

## هل موضوع الاستدامة موضوعاً من مواضيع المكتبات؟!

الملخص: يعالج هذا المقال دور وإمكانات المكتبات فيما يتعلق بتحقيق أهداف التنمية المستدامة لجدول أعمال الأمم المتحدة لسنة 2030. إذ يتم في هذا الصدد عرض أمثلة إيجابية ورغبة سواء في المكتبات العامة أو العلمية، ويتم كذلك تسليط الضوء على تأثيرات ممارسة الضغط من قبل جمعيات المكتبات. والغرض من التوقعات النهائية هو تشجيع الوعي بالإمكانات الكامنة في أجندة المكتبات ومجتمعها المحظي والمجتمع ككل.

الكلمات الرئيسية: جدول أعمال الأمم المتحدة لسنة 2030؛ الوصول إلى المعلومات؛ المكتبات، الاستدامة، التعليم من أجل التنمية المستدامة.

## الفهرس

1	هل موضوع الاستدامة موضوعاً من مواضيع المكتبات؟!
2	1-مقدمة
3	2- المكتبات - الشركاء الأساسيون لخطة التنمية المستدامة لعام 2030
4	3- مكتبات سفراء خطة عام 2030
7	4- الأخضر مقابل المستدام
11	5- الاستدامة كبرنامج؟
12	المكتبات العامة
13	المكتبات العلمية
18	6- التعليم من أجل التنمية المستدامة
20	7- مكتبات في مرآة الاستراتيجية الألمانية للتنمية المستدامة
22	8- التوقعات
23	فهرس المراجع

## 1- مقدمة

إن إدراج شرط الاستدامة كمبدأ أساسي شائع في الوقت الراهن في كل مكان: "الفنادق المستدامة"<sup>1</sup>، "الطائرات المستدامة"<sup>2</sup>، "الإنتاج المستدام للسيارات"<sup>3</sup> وما إلى ذلك يجب أن تواجه شبهة "ظاهرة الغسل الأخضر"<sup>4</sup>، ولكن توافق

<sup>1</sup> <https://www.hotel.de/de/nachhaltigkeit/beste-nachhaltige-hotels/>.  
<sup>2</sup> <https://www.bdl.aero/de/themen-positionen/nachhaltigkeit/>.

الآراء هو أن الكارثة المناخية الوشيكة تجبرنا على إعادة التفكير في أسلوب حياتنا<sup>5</sup>. إذ ستصبح الاستدامة بجميع أبعادها - البيئية والاجتماعية والاقتصادية - حقيقة واقعة عندما تصبح خطة الأمم المتحدة 2030 بأهدافها 17 للتنمية المستدامة (SDGs) على أبعد تقدير مبدأً مركزيًّا لجميع أشكال العمل العام:

وتهدف خطة عام 2030 إلى جعل التنمية العالمية مستدامة اجتماعياً وبيئياً واقتصادياً، ومن ثم الدفع بعجلة تحول الاقتصادات التي طال انتظارها نحو تحقيق تنمية أكثر استدامة وشمولًا.<sup>6</sup>

وبمبادرة من الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات<sup>7</sup>، تم تحديد الولوج العمومي للمعلومة كهدف صريح للاستدامة ضمن الخطة:

"الهدف السادس عشر تعزيز المجتمعات السلمية والشاملة للجميع من أجل تحقيق التنمية المستدامة، وتمكين جميع الأشخاص من الوصول إلى العدالة وبناء مؤسسات فعالة وخاضعة للمساءلة وشاملة للكل وعلى جميع المستويات.

[...]

الهدف 16.10 هو ضمان إتاحة المعلومات للجمهور وحماية الحريات الأساسية ، وفقاً للقانون الوطني والقانون الدولي. "<sup>8</sup>.

وكان هدف الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات أن الحصول على المعلومات ضروري لتحقيق أهداف التنمية المستدامة، وهو في نهاية المطاف شرط مسبق لتحقيق جميع الأهداف السبعة عشر، وبالتالي فإن المكتبات ليست شريكاً مهيمناً للحكومات فحسب، بل تسهم بالفعل في إرهاز تقدم في تحقيق الأهداف السبعة عشر:

"إن زيادة الوصول إلى المعلومات تشكل قضية شاملة من شأنها أن تسهم في تحقيق كافة الأهداف - سواء في مجالات الصحة والتعليم والشفافية والمساءلة: ستسقى جميع الأهداف من قدرة الأشخاص على معرفة المزيد حول كيفية تحقيقها<sup>9</sup>".

وفي غضون ذلك، أصبح من الواضح وبشكل متزايد أن المكتبات يمكنها أن تفعل أكثر من أجل ضمان توفير معلومات موثوقة بها، وأن تفعل المزيد للمساهمة في تحقيق الأهداف الأخرى، كما يتضح من خلال أمثلة عديدة في هذا المقال، وكما يمكن رؤيتها أيضاً في العديد من المقالات الأخرى. فهي تبين أن نقل المعرفة يتم بطرق متعددة، سواء من خلال المعارض أو مناسبات إلقاء المحاضرات أو مشاريع البستنة الحضرية أو بنك знادور أو مشاريع العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات أو مشاريع علوم المواطنين، وما إلى ذلك، والتي تتناول بشكل مباشر أهداف التنمية المستدامة الفردية أو المتعددة.

---

<https://www.vda.de/de/themen/umwelt-und-klima/umweltschutz-in-der-produktion/automobilproduktion-und-nachhaltigkeit.html>.<sup>3</sup>

<https://www.vda.de/de/themen/umwelt-und-klima/umweltschutz-in-der-produktion/automobilproduktion-und-nachhaltigkeit.html>.<sup>4</sup>

إن أصل المصطلح (كارلويتر ، 1732) و التطورات الاجتماعية التي جعلت الفكرة والهدف من وراءه برنامجاً (اللجنة العالمية المعنية بالبيئة والتنمية ، 1987) ، مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية ، > ريو دي جانيرو ، 1992<، تم نشره (صيف 2013) ومقال مونيكا فريدریش (<https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/bfp-2021-0067/html>) يتبع التطور مرة أخرى بشكل حاسم.

<sup>6</sup>ألمانيا. الوزارة الاتحادية للبيئة وحماية الطبيعة والسلامة النووية (2020).

<sup>7</sup>ويليمز (2017) ؛ الإفلا (2015) ؛ برادلي (2015)

<sup>8</sup>الأمم المتحدة (2015)، 27

<sup>9</sup>شيدى (2017)

## 2- المكتبات - الشركاء الأساسيون لخطة التنمية المستدامة لعام 2030

قام الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات في عام 2016 بدمج جدول الأعمال<sup>10</sup> في برنامج المناصرة الدولي (IAP)<sup>11</sup>. وقعت العديد من البلدان والأقاليم اتفاقاً مع الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات، بما في ذلك رابطة المكتبات الألمانية (DBV) لألمانيا، بشأن تنفيذ أنشطة التوعية وعقد اجتماعات مع مقرري السياسات لضمان الاعتراف بالمكتبات بوصفها شركاء رئيسيين دعماً لخطة عام 2030.

ويشارك الاتحاد بجهود مكثفة لكسب التأييد بمنشورات على شكل ترجمات متعددة وتظاهرات على الصعيدين الدولي والإقليمي لنشر الأهداف وتحقيقها<sup>12</sup>. وهناك مجموعة أدوات عبر الأنترنت التي تستهدف مدراء المكتبات، والغرض منها هو دعم الضغط المحلي، لأن "المكتبات بحاجة الآن إلى أن تظهر أنها قادرة على المشاركة في إدارة التنمية لجميع نقاط خطة عام 2030"، كما جاء في الترجمة الألمانية لـ «مجموعة أدوات» إلى المكتبات وكذلك تنفيذ خطة الأمم المتحدة لعام 2030 [بالخط الداكن].<sup>13</sup> ويتمثل التحدي في أن تكون المبادرة استباقية:

"اتخذوا إجراءً! اتخاذ إجراء الآن لكي يكون لدى المكتبات رأي. ويمكن لكل فرد في مجتمع المكتبات وخارجها أن يساعد على تعزيز دور المكتبات بوصفها داعماً للتنمية".<sup>14</sup>



انظر الشكل 1: برنامج الإفلا لدعم أهداف التنمية المستدامة. المصدر:- <https://www.ifla.org/libraries-development>

وفي هذه الأثناء وفقاً للهدف 16.10 من أهداف التنمية المستدامة، لم يعد الأمر يتعلق فقط بتمكين الوصول إلى المعلومات بل إن المكتبات أيضاً، بوصفها مؤسسات ذات بعثة اجتماعية، تتصدى بطبيعة الحال للتحديات المجتمعية في عصرنا

<sup>10</sup> ومن الصعب العثور على ما يعادل باللغة الألمانية لكلمة "Advocacy" ، "مُحَامَة" و "هيئة الدفاع" ستكون قريبة من ذلك. وفي ما يلي ، يستخدم المصطلح بشكل مماثل في وظيفة كسفير و ربما تكون أقرب إلى الجمعية الدولية لوكالاء النيابة العامة IAP

<sup>11</sup> الإفلا (2015) الإفلا (2021)

<sup>12</sup> الإفلا (2019) الإفلا (2020)

<sup>13</sup> الإفلا (2015) الإفلا (2014)

<sup>14</sup> <https://www.ifla.org/libraries-development/take-action>.

الحالى كنماذج يحتذى بها، وشركاء في التعليم، ومسيرون، وأن الاستدامة في جميع هذه الأبعاد هي "أعمالهم"<sup>15</sup>، مهمتهم أي أن الاستدامة هي المكتبات التجارية"<sup>16</sup>:

مؤسسات ذات مهمة مجتمعية، ومن الطبيعي أن تسعى المكتبات إلى التصدي للتحديات المجتمعية الرئيسية التي تواجهها اليوم - إذ هناك عدداً أقل من الاستدامة. وبحكم الاتفاق على خطة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة لعام 2030 قبل ثلاث سنوات، تم الاعتراف بذلك باعتباره أولوية سياسية رئيسية، وقد التزمت الحكومات بالعمل<sup>17</sup>.

وفي هذا السياق، ليس من المنطقي إلا أن يتم إدخال "مجموعة المصالح الخاصة" (البيئة والاستدامة والمكتبات)<sup>18</sup>، والتي كانت نشطة منذ عام 2009، والتي تتمثل في قسم منظم للاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات ابتداء من عام 2021. ويرى القسم الجديد دوره في مساعدة المكتبات على إقناع مجتمعاتها المحلية بالحاجة الملحة إلى الاستدامة الإيكولوجية في جميع مجالات الحياة ليس فقط تفعيلها وفقاً لذلك، بل قبل كل شيء. إن هذا الاتحاد يمنح المكتبات ذات التوجه البيئي ومشاريع المكتبات صوتاً في جميع أنحاء العالم، إنه يوفر المعلومات وفرص المناقشة من خلال مساهمات المؤتمرات والمؤتمرات الافتراضية والمنشورات والمنصات المختلفة.

الخلاصة: إن المكتبات وجميع موظفي المكتبات ونظم المكتبات ككل مدعون في جميع أنحاء العالم إلى وضع أنفسهم كسفراء لخطة عام 2030 وجعل مطالبهم كنماذج يحتذى بها، وشركاء تعليميين، وعوامل تمكين واضحة.

### 3- مكتبات سفراء خطة عام 2030

تهدف منصتان على وجه الخصوص إلى توضيح البرامج والعروض الفردية التي تستخدمها المكتبات لتقديم نفسها كسفراء لخطة عام 2030: هما "خريطة المكتبة للعالم"<sup>19</sup> و "البليوغرافيا 2030"<sup>20</sup>.

كجزء من "خريطة مكتبات العالم". يشمل الاتحاد في جملة أمور "قصص التنمية المستدامة" العالمية، التي توضح الكيفية التي تلتزم بها المكتبات بتحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030<sup>21</sup>. ويجري حالياً جمع 47 قصة من 29 بلداً، تم تحرير كل منها بعناية فائقة، مع استكمالها بالعديد من الصور المترجمة ووصلات لمزيد من المعلومات ومقاطع الفيديو. يتم عرض أهداف التنمية المستدامة ذات الصلة لكل قصة. ويمكن البحث في القصص حسب كل بلد على أهداف التنمية المستدامة الفردية: على سبيل المثال، ست قصص من ستة بلدان في إطار الهدف

13، السياسة المناخية<sup>22</sup>. وألمانيا ممثلة في المنطقة الناطقة باللغة الألمانية بقصة لدعم اللاجئين من مكتبة هامبورغ وبرلين<sup>23</sup>، وكذلك النمسا من خلال مكتبة C3 للتنمية الدولية في فيينا<sup>24</sup>.

<sup>15</sup> <https://www.ifla.org/publications/node/81763>.

<sup>16</sup> المرجع نفسه

<sup>17</sup> الإفلا (2019)

<sup>18</sup> <https://www.ifla.org/environment-sustainability-and-libraries>.

<sup>19</sup> <https://librarymap.ifla.org/map>.

<sup>20</sup> <https://www.biblio2030.de/>.

<sup>21</sup> الإفلا (o.J.-b)

<sup>22</sup> <https://librarymap.ifla.org/stories/sdg/13>.

<sup>23</sup> <https://librarymap.ifla.org/stories/Germany/DIALOGUES-FOR-INTEGRATION--HAMBURG-LIBRARIES-HELP>

REFUGEES-FIND-THEIR-WAY/131.

<sup>24</sup> <https://librarymap.ifla.org/stories/Germany/STADTBIBLIOTHEK-BREMEN-PROVIDES-FUTURE-TRAINING-OPPORTUNITIES-FOR-REFUGEES-AND-OTHER-NEWCOMERS/167>.



ويبيّن برنامج "البليوغرافيا لعام 2030"<sup>26</sup>، وهو مبادرة من جمعيات المكتبات الناطقة بالألمانية<sup>27</sup> تحت قيادة رابطة المكتبات الألمانية، إذ تعرّض مجموعة متنوعة من 53 مشروعاً من ألمانيا والنمسا وسويسرا وجنوب تيرول (DACHS)، والتي تتناول أهدافاً وخططاً متعددة أو فردية. وتتراوح الأمثلة من "مكتبة النحل"<sup>28</sup> إلى العديد من مشاريع إعادة التدوير وإدماج المقيمين في دار رعاية المسنين في عالم المكتبة الرقمية<sup>29</sup>، بما في ذلك التعاون مع منظمة حماية الطبيعة في ألمانيا أو متجر العالم الواحد في الميدان<sup>30</sup>، وصناديق وسائل الإعلام الخاصة بملجئ اللاجئين<sup>31</sup>، وأنشطة مستدامة<sup>32</sup>، وتبادل البذور<sup>33</sup>، ومشاريع الطوارئ<sup>34</sup>، وما إلى ذلك. ويتم توضيح كل مثال بصورة واحدة أو صورتين، وتشير رموز أهداف التنمية المستدامة للإشارة إلى جدول أعمال 2030. وعلى خلاف وقائع أهداف التنمية المستدامة الصادرة عن الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات، فإن الأمثلة لا تتضمن أي معلومات أخرى، ولا يتم تقديم روابط لمواقع المكتبات

<https://librarymap.ifla.org/stories/Austria/LIBRARY-ENHANCES-SCIENTIFIC-RESEARCH-ON-SUSTAINABLE-DEVELOPMENT-TOPICS-AMONG-HIGH-SCHOOL-STUDENTS/165>.<sup>25</sup>

<sup>26</sup> رابطة المكتبة الألمانية (O.I.)

<sup>27</sup> انظر أيضاً مقال نظرة عامة حول جدول أعمال 2030 أنشطة ذات صلة لجمعيات المكتبات الناطقة باللغة الألمانية في كاثرينينا البرتغال (<https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/bfp-2021-0072/html>).

<sup>28</sup> <https://www.biblio2030.de/bienenbibliothek/>.

<sup>29</sup> <https://www.biblio2030.de/herbhelfer-stadtbibliothek-bremen/>.

<sup>30</sup> <https://www.biblio2030.de/2021/03/09/1708/>.

<sup>31</sup> <https://www.biblio2030.de/medienboxen-fuer-gefluechtete/>.

<sup>32</sup> <https://www.biblio2030.de/2020/11/27/1625/>.

<sup>33</sup> <https://www.biblio2030.de/saatgut-tauschboerse-in-der-stadtbibliothek-alzenau/>.

<sup>34</sup> <https://www.biblio2030.de/oer-projekt-slub-dresden-thueringer-schulportal/>.

على الويب، ولا يمكن أيضًا البحث عن أهداف أو موقع محددة من أهداف التنمية المستدامة. وهذا يزيد من صعوبة إجراء بحوث منهجية واتصالات محتملة، مثل إقامة الشبكات.<sup>35</sup>

والهدف من هذه المنصة هو إظهار أن العديد من المكتبات تقدم بالفعل عروضاً لمستخدميها، والتي تساهم أيضًا في تحقيق أهداف الخطة. وجميع المكتبات مدعوة إلى تقديم مشاريع كل منها من أجل توضيح تنوع وأهمية خدمات المكتبات. ويهدف المنهاج أيضًا إلى التغلب على التحفظات المحتملة من جانب موظفي المكتبات لجعل هذا الموضوع خاضعاً لظهورهم الشخصي، والذي يبدو من الوهلة الأولى مجردةً وبعيداً كل البعد عن الحياة اليومية للمكتبة. بالإضافة إلى ذلك، يجب أن تظهر المنصة أن الأمر لا يتعلّق بتطوير مشاريع جديدة وإضافية.

وبالتالي، فإن هذه المنصة لا تتعلق بتطوير مشاريع جديدة وإضافية، ولكنها تتعلق بباراز لمن هي وما هي المكتبات التي تساهم بالفعل في خطة عام 2030، دون أن تكون قد خططت لذلك بالفعل كهدف معلن بالمعنى المقصود في جدول الأعمال. كقاعدة عامة، لا يوجد ارتباط بين أنشطتهم وجدول أعمال 2030 على موقع المكتبات. على ما يبدو، أن هذا ليس شرطاً مسبقاً لإدراجها في مجموعة الأمثلة. هذا لا يجعل المكتبات مرئية كسفراء لجدول الأعمال، "كنماذج وشركاء في التعليم، ومساعدين" للجمهور ولمجتمعهم المحلي بالمعنى المقصود للاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات.<sup>36</sup>

### Beispiele für nachhaltige Bibliotheksarbeit

Bibliotheken spielen einen wichtigen Beitrag zur Erfüllung der 17 Nachhaltigkeitsziele der UN-Agenda 2030. In dieser Sammlung kommen Ideen für Projekte und Angebote aus Bibliotheken in 100 deutschsprachigen Ländern, die für nachhaltige Bibliotheksarbeit stehen und somit zur Erfüllung der Ziele beitragen.

Schicken uns Ihre Beispiele aus Ihrem Land und wir werden sie in diese Sammlung aufnehmen und Ihnen eine Ehrenurkunde für den Beitrag an nachhaltige Projekte mit deren Bibliotheken bereits heute zur Sicherung unserer gemeinsamen Zukunft übertragen.

Für weitere Informationen zu den einzelnen Projekten klicken Sie bitte auf die entsprechenden Bilder.

Sehen Sie Best-Practice Beispiele annehmen

انظر الشكل 3: "أمثلة عن عمل المكتبات المستدامة" من منصة "المكتبات ومساهمتها في أجندة 2030 للأمم المتحدة". مصدر: <https://www.biblio2030.de/>

<sup>35</sup> كلوزا (2018)

<sup>36</sup> للاطلاع على التقييم النقدي، راجع أيضًا كوراديسي (2020 أ)، والتي تشير، من بين أمور أخرى، إلى أنه - على الأقل في وقت أبحاثها - كانت أهداف التنمية المستدامة غير معروفة إلى حد كبير للمكتبات في العالم الناطق باللغة الألمانية.

يجب أن يُفهم على أن المنصة أداة تسويق<sup>37</sup> وبالتالي فهي تستهدف صانعي القرار السياسي. ويوجد في ألمانيا وحدها 9750 مكتبة<sup>38</sup>. ومع ذلك، فإن ما يقارب 60 نموذجاً تم تقديمها بشكل عشوائي من المنطقة الناطقة بالألمانية بأكملها يمكن حّقاً إقناع صانعي القرار السياسي في هذه البلدان بأهمية المكتبات في تحقيق أهداف الاستدامة لخطة 2030، نظراً إلى أن المكتبات نفسها لم تعرف بدورها في تسيير أهداف التنمية المستدامة حتى الان؟

يستخلص كوراديني (2020b) أيضاً استنتاجاً واقعياً:

”وحتى الآن، هناك مساهمات قليلة جدّاً فيما يتعلق بعده المكتبات الموجودة. وفي صيف 2020، لم تقدم سوى 34 مكتبة فقط من أصل 239، وهناك 12 مكتبة في البلدان الناطقة بالألمانية نموذجاً لنشاط أهداف التنمية المستدامة، وفي خربطة مكتبة الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات للعالم أو بيليوغرافيا لعام 2030. وهذا يؤدي إلى افتراض أن غالبية المكتبات في البلدان الناطقة بالألمانية لم تدرك بعد مدى أهمية أهداف التنمية المستدامة، أو أنها لم تدرك بعد الحاجة إلى العمل، أو أنها ببساطة لا تعرف أهداف التنمية المستدامة.“<sup>39</sup>

وإذا نظرت إلى الواقع الإلكتروني للمكتبات بشكل عام، فستجد مراجع للأنشطة الفردية مثل حملة ”جمع الهاتف المحمولة“<sup>40</sup>، ولكن في أذنر الحالات هناك إشارة صريحة أو استراتيجية إلى خطة عام 2030، وحتى في تصميم المكتبة للفترة ما بين عام 2020 إلى 2025“ لمكتبة مدينة هايلبرون. وتشمل التدابير لهذه الفترة على سبيل المثال لا الحصر تعزيز الوعي بالاستدامة من خلال وسائل الإعلام وتقديم المعلومات، وعمليات التبادل، ومقاهي الإصلاح. ولكن لم تتم بعد الإشارة إلى خطة عام 2030.

ومن بين رابطات المكتبات الناطقة بالألمانية<sup>41</sup>، تتبع الرابطة السويسرية للمكتبات نهجاً أكثر استباقية إزاء المكتبات بإنشاء لجنة المكتبات لعام 2030 الخاصة بها<sup>42</sup>، ومع هذه اللجنة صراحة، يتم تعريف جدول أعمال لعام 2030 على أنه برنامج: وهناك اليوم العديد من المكتبات التي تكون نشطة بالفعل، ولكن القليل منها يجعل التزامها فعالاً بشكل علني في سياق خطة عام 2030.

من خلال لجنة المكتبات لعام 2030، تشجع المكتبة السويسرية للمكتبات على وضع موضوع محوري على جدول أعمالها الخاص ووضع نفسها كمنصة للمناقشة والتنفيذ على الصعيد المحلي، وبالتالي تتيح هذه اللجنة فرصة للمكتبات والجمهور والقادة السياسيين لإظهار كيف تلي أنشطتهم المتنوعة والتحديات المحلية والعالمية لعام اليوم<sup>43</sup>، ومن الناحية العملية للغاية، تقدم لجنة المكتبات لعام 2030 مجموعة أدوات ملهمة ومؤشرات لأهداف التنمية المستدامة، إذ تتضمن روابط وأفضل الممارسات، وهي ليست مفيدة للمكتبات السويسرية فقط.

الخلاصة: تقوم بعض المكتبات في ألمانيا على إجراءات فردية موجهة نحو موضوع الاستدامة، ولكن لا يكاد أي منها باستثناء الاستثناءات النادرة مثل ”المكتبات الخضراء“ (انظر القسم التالي) -تضع نفسها في موقف مع التزامها تجاه

<sup>37</sup>كوراديني (b2020)، 12.

<sup>38</sup>رابطة المكتبة الألمانية (2021b)

<sup>39</sup>كوراديني (b2020)، 12.

<sup>40</sup><https://www.stadtbumwelt.de/aktuelles/>

<sup>41</sup>انظر أيضاً مقال كاثرين البرغفال

(<https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/bfp-2021-0072/html>).

<sup>42</sup><https://bibliosuisse.ch/Bibliosuisse/Kommissionen/Biblio2030>.

<sup>43</sup>المكتبة السويسرية (2018)

مجتمعها المحلي بخصوص موضوع الاستدامة، عبر موقعها على الأنترنت أو حتى عن طريق المقالات في المجلات المتخصصة فيما يخص برنامج الاستدامة أو كسفير معلن لخطبة عام 2030. وبالتالي يتم استبعاد المهمة الفعلية المتمثلة في توصيل أهداف التنمية المستدامة.

#### 4- الأخضر مقابل المستدام

كان التزام أمناء المكتبات بالاستدامة البيئية واضحًا بشكل خاص في الولايات المتحدة منذ السبعينيات القرن العشرين. وبالتالي تم في وقت مبكر من عام 1992 تشكيل فرق عمل ALA المعنية بالبيئة<sup>44</sup>، وفي نفس العام تم نشر مجلة المكتبة الخضراء، وفي عام 1994 استبدلت المجلة الخضراء الإلكترونية<sup>45</sup> من قبل مكتبة جامعة أيداهو<sup>46</sup>. وتم أخيرًا تحديد حركة المكتبة الخضراء في عام 2008<sup>47</sup>، مما أعطى زخماً جديداً للحركة في المنطقة الأنجلو أمريكية بثروة من المنشورات الجديدة<sup>48</sup> ومجموعات الروابط ذات الصلة<sup>49</sup>.

نشر لأول مرة في المنطقة الناطقة بالألمانية موضوع "المكتبة الخضراء" في عام 2013، ومع ذلك يستند في المقام الأول إلى مشاريع دولية، نظراً لقلة الأدلة المستقاة من المنطقة الناطقة باللغة الألمانية<sup>50</sup>، وفي الفترة التي تلت ذلك، تم بدايةً في ألمانيا بتردد، تناول هذا المفهوم والموضوع في المقالات والأعداد الخاصة لمجلات المكتبات المتخصصة<sup>51</sup>. كما أصبحت بشكل متزايد وواضح في ألمانيا المبادرات من قبل المكتبات الفردية لاستخدام التجارة المنصفة أو المنتجات البيئية، وإقراض حزم توفير الطاقة من وكالة البيئة الفيدرالية، وفرز النفايات، واستخدام الورق المعاد تدويره واستخدام المصابيح الموفرة للطاقة. في غضون ذلك، تجاوزت المكتبات العامة الأولى هذا الأمر وقدمت نفسها في برنامج مماثل على أنها مكتبة خضراء، مثل مكتبة تيرجارتن سود "Tiergarten-Süd" في برلين<sup>52</sup>، ومكتبة مدينة Alzenau<sup>53</sup>، ومكتبة مدينة توبنغن "Tübingen"<sup>54</sup>، ومكتبة الشبيبة الخضراء "في مكتبة مدينة أوسنابروك "Osnabrück"<sup>55</sup>، ومكتبة "الخضراء" في مكتبة مدينة ديتمولد "Detmold"<sup>56</sup>.

وفي ألمانيا ووفقاً للزماء في بعض البلدان الأخرى أيضاً، فإن مجتمع المكتبات يواجه صعوبة في التصنيف أو حتى وضع نفسه على أنه مكتبة خضراء في الواقع. ومن المحتمل أن تكون حجة التقييد أيضاً من جانب جمعيات المكتبات هي الاهتمام بالتعرف على التزام أو تركيز الخضر المعلن في السياسة الحزبية، على الأقل في البلدان التي بها حزب الخضر، إن لم يعد

<sup>44</sup> الرابط (1992)

<sup>45</sup> جانيكوفسكا وغريبيغر (1994).

<sup>46</sup> آرمسترونج (1971)؛ جامعة هومبولت في برلين. معهد علوم المكتبة والمعلومات (2013).

<sup>47</sup> أنتونيلي (2008).

<sup>48</sup> انظر نموذج McBane Mulford und Himmel. (2010)، أنتونيلي (2012)، ميلر (2012) بالإضافة إلى البيبليوغرافيا الدولية: جامعة هومبولت في برلين. معهد علوم المكتبة والمعلومات (2013). وشبكة المكتبات الخضراء

<sup>49</sup> مكتبة جامعة ريانا شامبيين (2020) تصميم المكتبات C.I.C. (2012)

<sup>50</sup> هاوك اللاتimer فيغنا (2013)

<sup>51</sup> انظر كذلك، هاوك اللاتimer فيغنا (2014)؛ جمعية المكتبات النمساوية (2015)؛ الرابطة المهنية لمكتبات المعلومات (2018).

<sup>52</sup> <https://www.berlin.de/stadtbibliothek/bibliotheken/bibliothek-tiergarten-sued/>.

<sup>53</sup> <https://stadtbibliothek.alzenau.de/Gr%C3%BCne-Bibliothek-Nachhaltigkeit/>

<sup>54</sup> انظر أيضاً مقال مونيكا فريديريش <https://www.tuebingen.de/stadtuecherei/30309.html>

<sup>55</sup> (<https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/bfp-2021-0067/html>).

<sup>56</sup> <https://www.osnabrueck.de/stadtbibliothek/gruene-jugendbibliothek/gruene-jugendbibliothek-library-for-future/>.

<sup>56</sup> <https://stadtbuechereidetmold.wordpress.com/2019/07/18/gruene-bibliothek/>.

محايدهً. ومع ذلك، نشرت الحكومة الألمانية، في آخر موعد لها منذ إعلان ريتشارد دايفيد لانكس بيان للمكتبات العالمية<sup>57</sup> في 13 أكتوبر 2018 في مؤتمر المكتبات التالي في برلين، وكان لا بد من إعادة النظر في هذا الموقف على الأقل.<sup>58</sup>

وفي وقت مبكر وضعت جمعية المكتبات الأمريكية نفسها في برنامج رئيسها<sup>59</sup> من عام 2018 فيما يتعلق بمسألة الحياد: "هل فعلاً المكتبات محايده؟ وبالتالي يعالج برنامج الرئيس موضوعاً مهماً من زوايا متعددة. وفي الختام، نُقل عن كلن واتسون، مدير قسم المكتبات في مقاطعة بروارد بفلوريدا، والذي يوضح قائلاً:

[...] إن الحياد ليس موقفاً، مما يسمح لمهني الإعلام بتجنب المسائلة بالتخلي عن المسؤلية الأخلاقية. لا يمكن لأمناء المكتبات أن يكونوا محايدين في القضية الاجتماعية التي تؤثر على عملائهم<sup>60</sup>، لأن هذه القضية تؤثر على أمناء المكتبات أيضاً. وقال: إن الادعاء بالحياد كمؤسسة يعرضنا للخطر.

وعلى سبيل المثال، يجب ذكر جمعية المكتبات والمعلومات الأسترالية ALIA من أجل الالتزام السياسي أو غير سياسي بالاستدامة البيئية، والتي تحفظ بمدونة وقائمة بريدية خاصة بها للتبادل المهني مع مجموعة مكتبات المستدامة<sup>61</sup> ALIA Green، وتعمل حالياً على الترويج لمشروع "إصلاح المكتبات الخضراء" بمبلغ 5000 دولار أسترالي بدعم من مجلس أمناء المكتبات التابع للجامعة الأسترالية. وستكون النتيجة سلسلة من دراسات الحالة "التي ستتوفر فرصةً لعرض أفضل الممارسات، وإلهام العمل، وتعزيز حركة المكتبات الخضراء"<sup>62</sup>.

وتحتفظ جمعية المكتبات الكرواتية بفريق العمل المعنى بالمكتبات الخضراء<sup>63</sup>، والذي نظم بتعاون مع المكتبة الوطنية وجامعة زغرب، المؤتمر الدولي الأول المعنى بالمكتبات الخضراء تحت شعار "لنجعلها خضراء"<sup>64</sup> في عام 2018. وتم بالفعل الإعلان عن حدث متابعة. في ديسمبر 2021.<sup>65</sup>

تقديم جمعية المكتبات الأمريكية ALA موقعاً إلكترونياً بعنوان الاستدامة والمكتبات: المكتبات الخضراء مع موارد لمجتمع المكتبات لدعم الاستدامة من خلال تطوير المناهج الدراسية والمجموعات والمعارض والأحداث والدعوة والتواصل ومباني المكتبات وتصميم المساحات.<sup>66</sup>

وفي ألمانيا، تشير بوابة المكتبة التي توفرها جمعية المكتبات الألمانية تحت الرابط التالي <https://bibliotheksportal.de/die-gruene-bibliothek/>

<sup>57</sup> لانكس (2018)

<sup>58</sup> انظر أيضًا لانكس (2019) و صاهافيرتا (2013) ، ص 319 ، ملاحظة هامشية .

<sup>59</sup> جمعية المكتبات الأمريكية ALA (2018)

<sup>60</sup> كارلتون(2018)

<sup>61</sup> مجموعة المكتبات المستدامة ALIA (التاريخ غير وارد)

<https://www.alia.org.au/groups/alia-sustainable-libraries-alia-green>.<sup>62</sup>

[https://www.hkdrustvo.hr/en/strucna\\_tijela/50/](https://www.hkdrustvo.hr/en/strucna_tijela/50/).<sup>63</sup>

<https://ipe.hr/en/events/lets-go-green-1st-international-conference-on-green-libraries/>.<sup>64</sup>

<https://www.hkdrustvo.hr/en/skupovi/skup/474/>.<sup>65</sup>

<sup>66</sup> جمعية المكتبات الأمريكية ALA (2019)

المنشورات المتعلقة بشأن المكتبات والاستدامة<sup>67</sup>. وتقدم الجمعية لمهني المكتبات BIB عدداً من المصادر الألمانية والدولية في كنوزها الدفينة حول موضوع "المكتبات الخضراء"، مما يشجعنا أيضاً على التفكير خارج عن المألوف<sup>68</sup>.

تتمتع جمعية شبكة المكتبات الخضراء<sup>69</sup>، التي تأسست في برلين في عام 2018، بشكل مستقل عن تمويل الجمعية أو دعمها زيادة على الاهتمام من قاعدة المكتبة<sup>70</sup>، مثل مقاهي للأفكار الاقترانية التي تم عرضها مؤخراً مع 100 مشارك من المنطقة الناطقة بالألمانية. وتم إنشاء المكتبة المركزية شليسفيغ هولشتاين مائدة مستديرة حول المكتبات الخضراء<sup>71</sup>، مما يدل أيضاً على الاهتمام بالتزام المكتبات "الخضراء".

لكن ما هي «المكتبة الخضراء»؟

هناك شيء واحد مؤكّد: أن "المكتبات الخضراء" تعني الاستدامة في حد ذاتها، ولكن ليست كل أهداف الاستدامة هي الأهداف الخضراء للأمم المتحدة بالمعنى الضيق . ومن الناحية المثالية، تمتلك المكتبات الخضراء مبنى بيئياً معتمداً<sup>72</sup>، وتحكم في بصمتها البيئية الخاصة وتتفذ العمل التعليمي المناسب من خلال الوساطة الإعلامية والفعاليات والمعارض والعروض الإضافية مثل مقهى الإصلاح أو جولات الدرجات المشتركة أو الدخول في شراكات مع منظمة حماية الطبيعة في ألمانيا NABU أو المنظمات غير الحكومية الأخرى.

يرمز "الأخضر" عموماً إلى البرنامج الذي يركز بشكل أساسي على الاستدامة البيئية. من الواضح أن نصف أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة هي أهداف بيئية (13: تدابير حماية المناخ، 13: الحياة على الأرض، 14: الحياة تحت الماء، وما إلى ذلك)، ولكن لا يمكن تحقيق هذه الأهداف إلا إذا تم أخذ الأهداف الأخرى بعين الاعتبار. وفي هذا الصدد، يبدو مصطلح "المكتبة الخضراء" مشروعًا إذا لم تكن القضايا البيئية فقط على جدول الأعمال<sup>73</sup> بمتانشيا مع خطة 2030، فإن "المكتبات الخضراء" نفسها على نطاق أوسع، وبالتالي تأخذ بعين الاعتبار الجوانب الاجتماعية وربما الاقتصادية أيضاً، شريطة أن تعمل على تأمين الظروف المعيشية على هذا الكوكب:

"غالباً ما ترتبط المكتبات الخضراء بالمباني الخضراء، مع التركيز على توفير الطاقة والهندسة المعمارية الخضراء. لكن التطوير انتقل أكثر فأكثر من المباني الخضراء إلى الممارسات الخضراء والخدمات الخضراء<sup>74</sup> .

ويتناول الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات أيضاً هذه الفكرة بالإشارة إلى الدور الاجتماعي والمسؤولية الاجتماعية والمطالبة بالتعليم:

"يعتبر النظر في دور البشرية في تغيير المناخ ومفهوم التنمية المستدامة من الشواغل الأساسية للمجتمع وأسلوب المكتبات. [...] كما أنها تركز على الخدمات والأنشطة والمناسبات والأدب والمشاريع ذات الصلة، مما يدل على الدور الاجتماعي والمسؤولية الاجتماعية للمكتبات بوصفها رائدة في مجال الاستدامة البيئية " <sup>75</sup>

<sup>67</sup> جمعية المكتبات الألمانية (التاريخ غير وارد)

<sup>68</sup> الجمعية المهنية لمكتبة المعلومات (BIB) (التاريخ غير وارد)

<sup>69</sup> انظر أيضاً الصورة المختصرة في مقال كاتارينا البرغفال (<https://www.netzwerk-gruene-bibliothek.de/>).  
(<https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/bfp-2021-0072/html>).

<sup>70</sup> موضوع يوم 17 مايو 2021 "القاعة ، المسافة ، الخارج- العروض الخارجية للمكتبات".

<sup>71</sup> <https://www.bz-sh.de/leistungen/fortbildungen-und-veranstaltungen/runder-tisch-gruene-bibliotheken>.

<sup>72</sup> راجع أيضاً "قائمة مراجعة المكتبة الخضراء" الألمانية / الإنجليزية التي تم تجميعها في عام 2013 ، ومتوفّرة الآن بـ 26 لغة - نظرًا للطلب الدولي القوي -. ينصب تركيزها بشكل أساسي على بناء المكتبات. ويرنر (2013)

<sup>73</sup> انظر مقال مونيكا فريدرش عن مكتبة مدينة توبينغن - 2021-0067/html (<https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/bfp-2021-0067/html>)  
<sup>74</sup> سافيرتا (2017) 127

وبنولى الدور الاجتماعي والمسؤولية الاجتماعية، نود أن نشير إلى نتيجة مشروع بحثي<sup>76</sup> يركز على المسؤولية الاجتماعية لعلوم المكتبات في تحويل المجتمع لتحقيق أهداف التنمية المستدامة كموضوع. والنتيجة هي خطة عمل لحساب أنشطة الاستدامة الخاصة بالفرد<sup>77</sup>. ومن المثير للاهتمام الأسئلة المتعلقة بكل هدف من أهداف التنمية المستدامة، والتي تقدم في نفس الوقت اقتراحات، على سبيل المثال، بشأن الهدف الأول من أهداف التنمية المستدامة، مكافحة الفقر: هل تقدم معلومات عن الأماكن التي تتبرع بالطعام؟ إن الهدف هو تقديم نظرة ثاقبة للموضوع من أجل تشجيع المزيد من موظفي المكتبة على التفكير في التدابير والإجراءات وتنفيذها في مكتباتهم.

بالإضافة إلى اللغة الألمانية، هناك برنامج متاح أيضًا باللغات الإنجليزية والإسبانية والبرتغالية، مع تخطيط اللغات أخرى. وبالتالي هناك أسئلة متاحة أيضًا كقائمة مرجعية<sup>78</sup>.

في الخطاب العام، وحتى قبل نشر خطة عام 2030، تلاشى مصطلح "أخضر" في الخلفية مقارنة بـ "مستدام" أو "استدامة".<sup>79</sup> يشير القاموس الإلكتروني لعلوم المكتبات والمعلومات ODLIS إلى مرادف "المكتبة المستدامة" من مصطلح "المكتبة الخضراء".<sup>80</sup> وبالتالي تم إنشاء "المائدة المستديرة للاستدامة في عام 2013<sup>81</sup> من فرق العمل المعنية بالبيئة التابعة للمائدة المستديرة للمؤوليات الاجتماعية لجمعية المكتبات الأمريكية ALA ولديها مجموعة أوسع من الموضوعات باسم الجديد. نفذ قسم الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات تغيير المصطلح، "البيئة والاستدامة والمكتبات" بفترة قصيرة فقط: ما كان في الأصل "الاستدامة البيئية والمكتبات" أصبح في عام 2016/2017 "البيئة والاستدامة والمكتبات".<sup>82</sup>

في حين أن مصطلح "مكتبة مستدامة" أصبح راسخاً إلى حد كبير في العالم الناطق باللغة الإنجليزية<sup>83</sup>، فإن المكتبة المستدامة تبدو غير ملهمة في اللغة الألمانية وبالتالي من غير المرجح أن تنجح كبديل أو استمرار لمصطلح "المكتبة الخضراء". لكن لا ينبغي أن يكون هذا سبباً لعدم تولي المهمة الأساسية للوسيط في خطة عام 2030.

الخلاصة: يمكن بالتأكيد العثور على المشاريع "الخضراء" والاستدامة في المكتبات الناطقة باللغة الألمانية، ولكن النهج البرنامجي مثل وضع "مكتبة خضراء" أو مكتبة تعلن علناً التزامها بأهداف الاستدامة لخطة 2030 لمجتمعها المحلي "كمانج، وشركاء في التعليم، ومسيرين" وحتى الآن نادراً ما تكون موجودة في ألمانيا.

## 5- الاستدامة كبرنامج؟

إذا كان من المفترض أن يُنظر إلى المكتبات على أنها جهات فاعلة ذات صلة اجتماعية من أجل الاستدامة وسفراء لأهداف الاستدامة، فلا يكفي الظهور بفعال فردية أو بأمثلة عشوائية تم جمعها على منصة. ولا يمكن أن يكون الالتزام بالاستدامة

<sup>75</sup> ENSULIB (التاريخ غير وارد)

<sup>76</sup> بتمويل من منظمة الإسكندر همبولت وبدعم من شبكة "ENSULIB" وشبكة المكتبة الخضراء و HAW "جامعة هامبورغ للعلوم التطبيقية."

<sup>77</sup> <https://libraryscience.de/>; Cardoso [2021a].  
<sup>78</sup> كاردوسو (2021)

<sup>79</sup> انظر على سبيل المثال يانوكوسكا (2013). ويبدو أنه قد ثبت استخدام بويدن ووينر للمرة الأولى (2000)

<sup>80</sup> رينز (التاريخ غير وارد)

<sup>81</sup> <http://www.ala.org/rt/sustainrt/>

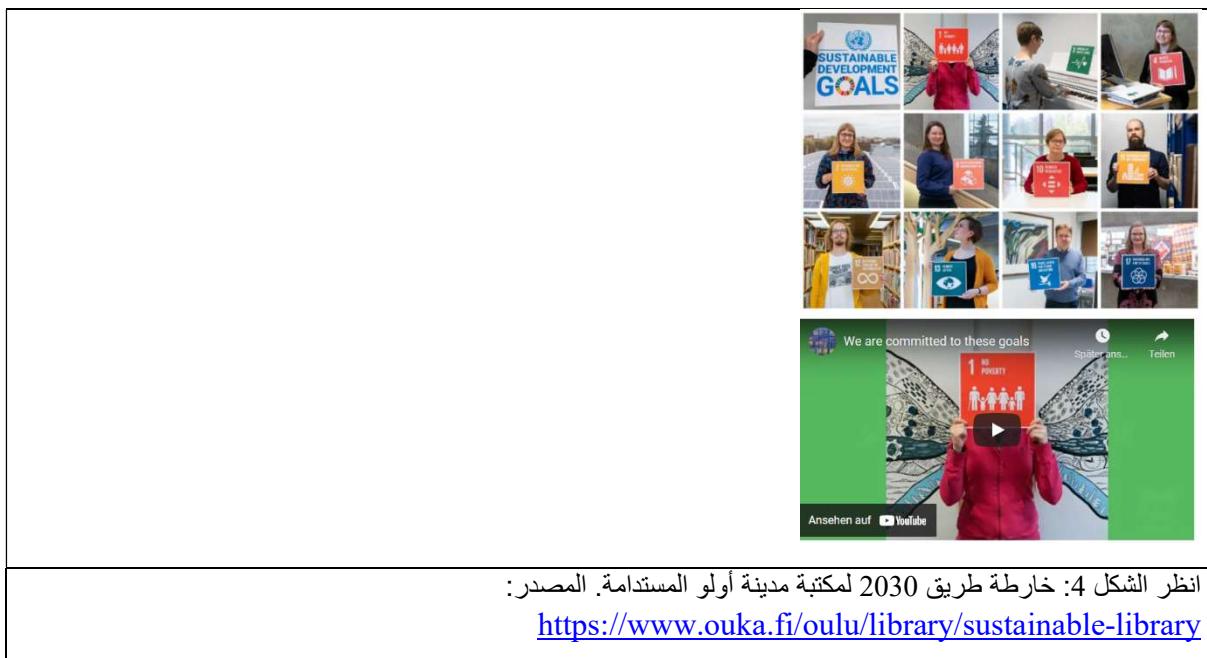
<sup>82</sup> <https://www.ifla.org/environment-sustainability-and-libraries>.

<sup>83</sup> ألدريتش (2018)؛ شافير (2018)؛ بون وشافير (2019)؛ هوك وتشارني وساافيرتا (2018)

مقنعاً إلا إذا كرس حجر زاوية في برنامج أو كنموذج. ويمكن العثور على أمثلة على ذلك من بين المشاريع الفائزة بجائزة المكتبة الخضراء للاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات IFLA Green Library.<sup>84</sup> وهي ليست دائماً أهداف التنمية المستدامة التي يتبعها معالجتها.

تم منح IFLA Green Library منذ عام 2016 جائزة البيئة والاستدامة والمكتبات السنوية برعاية دار النشر De Gruyter. ويشارك كل عام في المسابقة ما يصل إلى 50 مكتبة «خضراء» أو مشاريع ما يعادلها من المكتبات من جميع أنحاء العالم، والتي يتم تقييمها من قبل لجنة تحكيم مكونة من 30 عضواً، إذ تكون أيضاً من أعضاء دوليين. ومن بين المشاركين الحائز على جوائز بشكل متزايد، المكتبات العلمية، المكتبات الأكademie التي جعلت الاستدامة هدفاً من أهداف خطة 2030 لأولوية، مثل مكتبة مدينة ألوو Oulu في فنلندا، والتي نشرت خارطة طريق للمكتبة المستدامة لخريطة مكتبة العالم، 2020.<sup>85</sup> وتم بالفعل تضمين بعض المكتبات الحائزة على جوائز في قصص أهداف التنمية المستدامة لخريطة مكتبة العالم، مثل مشروع "Garbage Hero" من أوكرانيا<sup>86</sup> أو حملة احب مكتبتك Love your Library التابعة لمكتبة جامعة كورك

<sup>87</sup>.University College Cork



انظر الشكل 4: خارطة طريق 2030 لمكتبة مدينة ألوو المستدامة. المصدر:  
<https://www.ouka.fi/oulu/library/sustainable-library>

#### المكتبات العامة

يتم التركيز في معظم الحالات على المكتبات العامة عندما يتعلق الأمر بمسألة العروض أو البرامج المتعلقة بموضوع الاستدامة<sup>88</sup>. وهذا يرتبط بالتأكيد بعملهم، الذي يهدف في حد ذاته إلى إبراز العالم الخارجي، وكذلك بالفئات المستهدفة

<sup>84</sup> <https://www.ifla.org/node/10159>  
<sup>85</sup> مكتبة مدينة ألوو (2020)

<sup>86</sup> <https://librarymap.ifla.org/stories/Ukraine/LIBRARY%E2%80%99S-GARBAGE-HERO-EDUCATES-CHILDREN-IN-ECO-THINKING-AND-RECYCLING/150>.

<sup>87</sup> <https://librarymap.ifla.org/stories/Ireland/LIBRARY%E2%80%99S-CAMPAIGN-IMPROVES-SUSTAINABILITY-AND-DECREASES-RESOURCE-CONSUMPTION/155>.

<sup>88</sup> وفي كل من المنصات الخاصة بأهداف التنمية المستدامة SDG و Biblio2030 تهيمن المكتبات العامة على Biblio2030 في حين يتم تمثيل خمس مكتبات علمية فقط

خارج مؤسستهم على عكس المكتبات العلمية، التي تميل إلى التركيز على مجتمع داخلي. ومن الأمثلة على ذلك المنصتان المذكورتان أعلاه «Biblio2030» و «قصص أهداف التنمية المستدامة»، فضلاً عن المقالات المتكررة في المجالات المتخصصة.<sup>89</sup>

وتعتبر بطبيعة الحال إدارات الدولة المكتبات مؤسسات ثقافية وتعليمية كمؤسسات مناسبة لتحقيق أهداف أعمال الأمم المتحدة . وفي إطار شعار "جدول أعمال 2030"<sup>90</sup>

تقدم مكتبة شليسفيغ هولشتاين بشكل منهجي مشاريعها الخاصة، والتي فاز بعضها بجوائز "Das weiße Blatt"<sup>91</sup> وقوائم التوصيات والاقتراحات المتعلقة بمشاريع من قبيل تغيير المناخ.

وتحت عنوان «الإدارة» يعلن مكتب<sup>92</sup> ولاية بافاريا للمكتبات العامة عن جدول أعمال 2030 ويقدم المكتب على موقعه مواد شاملة حول هذا الموضوع، إذ تساعد على التنفيذ العملي. ومن بين أشياء أخرى، هناك ارتباط باستراتيجية الاستدامة البافارية<sup>93</sup> ، حيث تلعب المدارس والجامعات ومرکز الرعاية دوراً مهماً كشركاء تربويين، غير أن المكتبات لم تكن بارزة.

أولاً، تقوم المكتبات العامة في ألمانيا أيضاً بإنشاء مجتمعات عاملة بهدف وضع استراتيجية للاستدامة، مثل مكتبات مدينة دوسلدورف، التي تتبع قرار مدينة دوسلدورف لإحياء أهداف الاستدامة العالمية، أهداف التنمية المستدامة السبعة عشر التي تملأها الحياة، للتفكير عالمياً والعمل محلياً.<sup>94</sup>

وكما كان الحال حتى الآن، وبناء على مبادرة شبكة المكتبة الخضراء، وبالتالي تم تضمين دورهم في تحقيق خطة عام 2030 في مفهوم الإطار لخطيط تطوير المكتبات للمكتبات العامة في برلين:

المكتبات كجهات فاعلة في الاستدامة وحماية المناخ: تقدم المكتبات العامة في برلين مساهمة فعالة في تحقيق أهداف جدول أعمال الأمم المتحدة السبعة عشر من أجل التنمية المستدامة وتلعب دوراً رائداً في جميع أنحاء ألمانيا من أجل التوجه المتسق لعمل المكتبات نحو الاستدامة الاجتماعية والبيئية. بوصفها مؤسسة تعليمية واسعة النطاق، وبالتالي فهي جهة فاعلة ذات صلة لتحقيق أهداف جدول أعمال الأمم المتحدة ويعتبرون أنفسهم "مكتبات خضراء" في إجراءات توفير الموارد الخاصة بهم.<sup>95</sup> [التأكيد في الأصل]

إن المؤلفة على دراية بالعديد من المكتبات العامة التي تقدم برنامجاً واسعاً للمواضيع المستدامة بيئياً، ولكنها لا تنقل هذا علناً، على سبيل المثال عبر موقعها على الإنترنت أو المجلات ذات الصلة، إذ يبدو أن التواصل، بما في ذلك تسويق خدمات الخاصة بهم، حتى كحافظ وإلهام لآخرين، يشكل مشكلة بالنسبة للبعض. ودعا محررو مجلة 'Bibliotheksdiens' في

<sup>89</sup> جمعية المكتبات التنساوية (2015) ؛ الرابطة المهنية لمكتبات المعلومات (2018) ؛ جمعية المكتبات التنساوية (2020) ؛ جمعية مكتبة جنوب تيرول (2021) ؛ كريسيبرغر (2021) ؛ بريليد (2021)

<sup>90</sup> <https://www.bz-sh.de/projekte-bestaeende/projekt-das-weisse-blatt>.

<sup>91</sup> <http://www.bz-sh-medienvermittlung.de/tag/agenda-2030/>

<sup>92</sup> مكتب الدولة للمكتبات العامة (2021)

<sup>93</sup> بافاريا. حكومة ولاية بافاريا (التاريخ غير وارد)

<sup>94</sup> <https://www.duesseldorf.de/nachhaltigkeit.html>

<sup>95</sup> مكتبات برلين العامة (2020)

عام 2019 إلى قضية موضوعية بعنوان "أمناء المكتبات كمؤلفين" ، والذي كان يهدف إلى معالجة السؤال عن سبب ندرة الكتابة في نقابتنا، وبمساهمتها "الكتابة كعمل جانبي لأمين مكتبة" - متعة أكثر من كونه عبئاً. وبالتالي يعلن ويلفريد سوهل سترومنجر Wilfried Sühl-Strohmenger أن الكتابة يمكن أن تضفي أيضاً على الدوافع والاقتراحات التي يمكن أن تجلب أموراً جديدة.<sup>96</sup>

#### المكتبات العلمية

أشارت المنشورات الأنجلو أمريكية لبعض الوقت ماراً وتكراراً إلى الدور الذي يمكن أن تلعبه المكتبات الأكاديمية في العمل مع الطلاب وأعضاء هيئة التدريس لتحقيق أهداف جدول الأعمال<sup>97</sup>. ويحتوي صندوق جائزة IFLA Green Library على العديد من الأمثلة الممتازة مثل مكتبة جامعة رانجسيت وتقرير الإدارية البيئية المستدامة بتايلاند مع إشارة واضحة إلى جدول أعمال<sup>98</sup> 2030، ومكتبة جامعة كورك بأيرلندا<sup>99</sup> والمكتبة الوطنية والجامعة في زغرب ب克رواتيا ومكتبة جامعة الأمم المتحدة الدولية لأفريقيا بنيروبى، كينيا.<sup>100</sup>

ولكن لم يأت في التقرير السنوي الذي صدر مؤخراً عن جامعة دارمشتات ومكتبة الدولة، على سبيل المثال مصطلح "الاستدامة" على الإطلاق<sup>101</sup>. وعلى الرغم من ذلك تزايدت التقارير في ألمانيا مؤخراً عن أن المكتبات العلمية في البلدان الناطقة باللغة الألمانية تطلق أيضاً مبادرات الاستدامة من أجل التنمية المستدامة<sup>102</sup>. في بعض الأماكن، مثل بينما<sup>103</sup> وهامبورغ<sup>104</sup> وشتوتغارت<sup>105</sup> ولوبيبورغ<sup>106</sup> ودويسبورغ وإيسن<sup>107</sup> (القائمة ليست كاملة بالتأكيد) ، توجد مبادرات

<sup>96</sup> سوهل سترومنجر (2019) من بينهم يانكوفسكا وماركوم (2010) ، يانكوفسكا (2013) ، بون وشافير (2019) ، إمبري وجيلمان (2020) ، روميرو (2020)  
[https://www.ifla.org/files/assets/environmental-sustainability-and-libraries/documents/thailand\\_univlibrsustenvmanagemreport2020.pdf](https://www.ifla.org/files/assets/environmental-sustainability-and-libraries/documents/thailand_univlibrsustenvmanagemreport2020.pdf).

[https://www.ifla.org/files/assets/environmental-sustainability-and-libraries/documents/3\\_irland\\_ifla\\_green\\_library\\_award\\_2019.pdf](https://www.ifla.org/files/assets/environmental-sustainability-and-libraries/documents/3_irland_ifla_green_library_award_2019.pdf).<sup>99</sup>

<https://www.ifla.org/node/60935?og=479>.<sup>100</sup>

، Hauke ، المزيد من الأمثلة ، انظر <https://www.ifla.org/files/assets/environmental-sustainability-and-libraries/news/6-101> Charney and Sahavirta 'Latimer and Werner (2013) and Hauke (2018).kenya\_usiu\_africa\_ifla\_green\_library\_award\_2018-ilovepdf.pdf

<sup>102</sup> مكتبة الجامعة والولاية دارمشتات (2021). تتحدث تقارير أخرى في معظمها عن "إدارة النشر المستدامة" (المكتبة الجامعية (جامعة التقنية في ميونيخ) ، أو "التنوع المستدام لوسائل الإعلام" (مكتبة جامعة هايدلبرغ ، 2021) أو "الموارد والمساحات المستدامة" للعمل في و بين التخصصات العلمية المقدمة (مكتبة جامعة كيل ، 2019) ، الخطاب.

<sup>103</sup> للاطلاع على مشروع استراتيجية الاستدامة في مكتبة ولاية برلين ، انظر مقال بقلم راينهارد التينهورن ومايكل كزولكر [\(https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/bfp-2021-0066/html\)](https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/bfp-2021-0066/html).

<https://www.uni-jena.de/nachhaltigkeit>.<sup>104</sup>

<https://www.uni-hamburg.de/uhh/profil/leitbild/nachhaltigkeit.html>.<sup>105</sup>

<https://www.uni-hohenheim.de/nachhaltigkeit>.<sup>106</sup>

<https://www.leuphana.de/universitaet/entwicklung/nachhaltig.html>.<sup>107</sup>

للاستدامة في الجامعة ، مما يعني أن المكتبات تشارك في البرامج - وهو أمر غير بدائي ، كما وصف كريستوفر لاندرز في أطروحته الماجستير " التحديات والفرص في تنفيذ نهج مستدام في المكتبات الأكاديمية<sup>109</sup> " \*

أسست جامعة برلين التقنية (TUB) مجلس الاستدامة في عام<sup>110</sup> 2016. وبسبب جائحة كورونا لم تتمكن الجامعة بتقديم "报 告书" في أكتوبر 2020 ، والذي تم إعداده على أساس تطوعي من قبل الأعضاء في جميع مجالات جامعة برلين التقنية<sup>111</sup>. لا تظهر مكتبة الجامعة كجهة فاعلة مستقلة في التقرير ، لكنها تشارك في العديد من الإجراءات والمشاريع. هكذا تم تشغيل نظام كهروضوئي على سطح المكتبة ، وتشترك المكتبة في تدابير لتوفير الطاقة واستخدام الطاقة بكفاءة وتقوم بمراقبتها TU-intern .

حتى الخطوات الصغيرة هي بداية : هذه هي الطريقة التي تعمل بها مكتبة جامعة هيلدسهایم،"نظراً لأن موضوع الاستدامة قريب من قلوبنا ، [...] أطلق حملة المسح الضوئي بدلاً من النسخ ، والتي يتم تنفيذها بالتعاون مع المكتب الأخضر. الهدف من هذا هو تقليل استهلاك الورق على المدى الطويل ." <sup>112</sup>

أنشأت مكتبة جامعة برن فريق عمل معنياً بالتنمية المستدامة بهدف دعم تنفيذ أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة (SDGs) في مكتبة الجامعة (UB) برن. وهي مركز تنسيق للباحثين والطلاب الجامعيين ، وكذلك موظفي مكتبة الجامعة فهي تجمع وتلقط الأفكار التي تؤثر على المكتبة. وبهذه الطريقة ، يحدد الفريق الاحتياجات لاتخاذ الإجراءات ويبادر إلى تنفيذ المشاريع. بالإضافة إلى ذلك ، يقوم فريق العمل بترتيب الاتصالات والمشاركة في مراقبة الاستدامة في جامعة برن وعلى اتصال بمكتب تنسيق التنمية المستدامة بجامعة برن. ويعد فريق العمل جزءاً من حملة مكتبة 2030 للمكتبات السويسرية<sup>113</sup> .

تشير مكتبة جامعة ومدينة كولونيا إلى أهداف التنمية المستدامة على موقعها الإلكتروني "الاستدامة في المكتبات - جدول أعمال عام 2030" وتحدد أهداف الاستدامة بوضوح على أنها "مساهمتنا في خطة عام 2030" باستخدام رموز SDG "أهداف التنمية المستدامة": 3: الصحة والرفاه ، 4: التعليم الجيد ، 9: الصناعة والابتكار والبنية التحتية ، 10: الحد من أوجه عدم المساواة ، 11: مدن ومجتمعات محلية مستدامة ، 12: ضمان أنماط الاستهلاك والانتاج بشكل مسؤول. كل هدف من أهداف التنمية المستدامة مصحوب بأوصاف التنفيذ المقابل. تحت عنوان "الإجراءات والعروض" يتم أيضاً تقديم إجراءات ملموسة مثل مجموعة أغطية الزجاجات لغرض اجتماعي. <sup>114</sup>

---

<https://www.uni-due.de/nachhaltigkeit/><sup>108</sup>  
Landes (2018).<sup>109</sup>

[https://www.arbeits-umweltschutz.tu-berlin.de/menue/arbeits\\_und\\_umweltschutz\\_managementsystem/umwelt\\_nachhaltigkeitsbericht/](https://www.arbeits-umweltschutz.tu-berlin.de/menue/arbeits_und_umweltschutz_managementsystem/umwelt_nachhaltigkeitsbericht/)<sup>110</sup>

جامعة برلين التقنية(2020)<sup>111</sup>  
<https://bibliothek.blog.uni-hildesheim.de/2020/03/03/scannen-statt-kopieren-fuer-mehr-nachhaltigkeit/><sup>112</sup>

[https://www.unibe.ch/universitaet/dienstleistungen/universitaetsbibliothek/ueber\\_uns/projekte/nachhaltige\\_entwicklung/index\\_ger.html](https://www.unibe.ch/universitaet/dienstleistungen/universitaetsbibliothek/ueber_uns/projekte/nachhaltige_entwicklung/index_ger.html)<sup>113</sup>  
Universitäts- und Stadtbibliothek Köln (2021); vgl. auch den Beitrag von Depping et al<sup>114</sup>.  
(<https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/bfp-2021-0074/html>).

انظر الى الرسم التوضيحي 5 : مكتبة جامعة ومدينة كولونيا: "الاستدامة في المكتبات - خطة 2030".

المصدر [https://www.ub.uni-koeln.de/ueber\\_uns/profil/agenda2030/index\\_ger.htm](https://www.ub.uni-koeln.de/ueber_uns/profil/agenda2030/index_ger.htm)

وفي مركز المعلومات لعلوم الحياة/ ZB MED في كولونيا، يعمل المتدربون للجزء المدرسي من تدريبهم المزدوج "كمتخصصين في الخدمات الإعلامية والمعلوماتية" في السنة الثانية من التدريب بوضع مبادئ توجيهية لعمل مشروع "الاستدامة في المكتبات" <sup>115</sup> حيث يتضمن العديد من الأفكار المجربة والتي تم اختبارها عملياً من الحياة اليومية للمكتبة، تم نشرها الآن في PUBLISSO - Fachrepository Lebenswissenschaften مستودع علوم الحياة، وهو متاح مجاناً هناك. وكان هدفهم هو تقديم الأفكار وتقديم اقتراحات حول كيفية دمج الاستدامة في الحياة اليومية للمكتبة على المدى الطويل.<sup>116</sup>

يبعد أن أكثر المبادرات نشاطاً فيما يخص المكتبات هي التزام المكتبة الجامعية برلين الحرة. وبالتالي لم تنضم المكتبة إلى المجموعة الخاصة التابعة للاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات اختصاراً إفلا (IFLA) بشأن "البيئة والاستدامة والمكتبات" (ENSULIB) الذي تم إنشاؤه حديثاً في صيف 2020 فحسب، بل أصبحت أيضاً عضواً في اللجنة الدائمة. وبمشاركة عدد كبير من الموظفين تمت صياغة لأول مرة الرؤية والرسالة والقيم والأهداف الاستراتيجية ونقط محورية للتنمية في "استراتيجية مكتبة جامعة برلين الحرة للفترة 2020-2025، بما في ذلك: الاستدامة والمسؤولية: نحن نقبل التزامنا تجاه الأجيال القادمة على محمل الجد. هذا هو السبب في أننا نتحقق دائمًا من قرار اتنا بشأن الاستدامة البيئية والاقتصادية والاجتماعية، وننطلي إلى إجراءاتنا بطريقة مسؤولة"<sup>117</sup>

وراء ذلك برنامج استدامة واسع النطاق، يرافقه ويضعه الفريق المعنى بأهداف التنمية المستدامة والطاقة التابعة لـ FUB<sup>118</sup> ، والذي يتضمن بوصلة أهداف التنمية المستدامة SDG<sup>119</sup> «الذي يصف على وجه التحديد المساهمات

(2019)Verwey et al.<sup>115</sup>  
<https://www.zbmed.de/ueber-uns/presse/neuigkeiten-aus-zb-med/artikel/nachhaltigkeit-in-bibliotheken-leitfaden-mit-anregungen-aus-der-praxis-veroeffentlicht/>.

<https://www.zbmed.de/ueber-uns/presse/neuigkeiten-aus-zb-med/artikel/nachhaltigkeit-in-bibliotheken-leitfaden-mit-anregungen-aus-der-praxis-veroeffentlicht/><sup>116</sup>

جامعة برلين الحرة. مكتبة الجامعة (2020) ،<sup>117</sup>  
<sup>118</sup> جامعة برلين الحرة (o.J.-a). (التاريخ غير وارد)

الملموسة للجامعة الحرة في سياق أهداف التنمية المستدامة بالإضافة إلى "إعلان الطوارئ المناخية" لعام 2019<sup>120</sup> بأهداف طموحة ، لأن جامعة برلين الحرة "FU", ت يريد أن تصبح "جامعة محايدة مناخياً" وفي إطار الجهد المشتركة، يجب على جميع الجهات الفاعلة في جامعة برلين الحرة أن يكونوا على دراية بهذا الإعلان وأن يشاركوا في تنفيذه.



The screenshot shows the homepage of the Freie Universität Berlin Philological Library. At the top, there is a navigation bar with links for Startseite, Kontakt, Impressum, Datenschutz, and Barrierefreiheit. Below the navigation bar, there are links for DE, Direktzugang, Informationen für, and a search bar. The main content area features a large image of the 'Agenda 2030' document, which includes the 17 Sustainable Development Goals (SDGs) icons. To the right of the image, there are sections for 'ÖFFNUNGSZEITEN' (Opening Hours), 'KONTAKT' (Contact), and 'ADRESSE' (Address). The 'ÖFFNUNGSZEITEN' section provides information about the opening hours of the lending desk. The 'KONTAKT' section includes an email address for inquiries. The 'ADRESSE' section provides the address of the library. At the bottom of the page, there is a section titled 'LINKS ZUM THEMA' (Links to the theme) with links to the text of the Agenda 2030 and the IFLA's position statement.

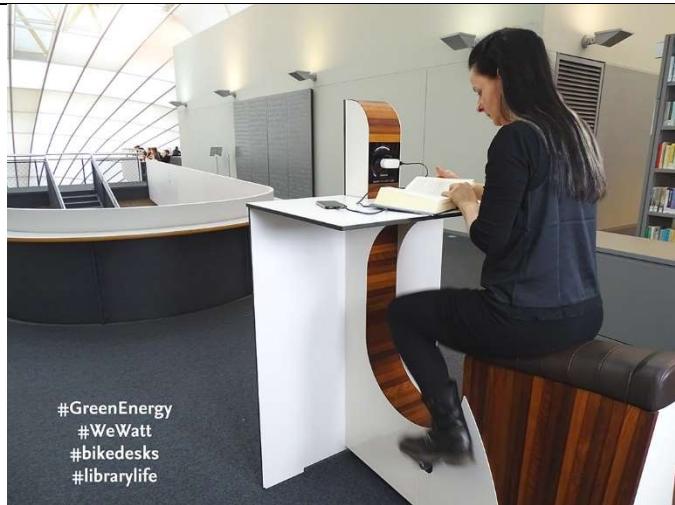
انظر الشكل 6: تقدم مكتبة جامعة برلين الحرة نفسها على صفحتها الرئيسية كسفير لخطة عام 2030. المصدر-  
<https://www.fu-berlin.de/sites/philbib/05Ueber-uns/Agenda-20301/index.html>

في مدونة المكتبة الجامعية بجامعة برلين الحرة تم عرض أمثلة على كيفية تنفيذ الاستراتيجية تحت عنوان: الاستدامة، مثل "حديقة المكتبة في مكتبة العلوم الاجتماعية ودراسات أوروبا الشرقية" أو من خلال "توفير الموارد على تسلیم الكتب - تقریر تجربة من المكتبة اللغوية<sup>121</sup>".

<sup>119</sup> <https://www.fu-berlin.de/sites/nachhaltigkeit/sdg-kompass/index.html>

<sup>120</sup> <https://www.fu-berlin.de/sites/nachhaltigkeit/stabsstelle/weiterbildung/Klimanotstandserklärung/index.html>

<sup>121</sup> جامعة برلين الحرة (b) (o.J.). (التاريخ غير وارد)



انظر الى الرسم التوضيحي 7 : ويتعلق الامر بالحركة والطاقة الكهربائية: يتم توليد الطاقة الكهربائية عن طريق جهاز كهربائي. لقد تم إنشاء جهاز لقياس سرعة الدراجة الهوائية لفائدة مرتادي المكتبة.

©جميع الحقوق محفوظة Janet Wagner الجامعة الالمانية الحرة للدراسات الفلسفية برلين.

وتعقد الشركة المساهمة والتي تدعى "الاستدامة" مند مارس 2021 دورة شهرية <sup>122</sup> مع مختلف ممثلي مكتبات الجامعات الالمانية الحرة تحت شعار " مكتبة الجامعة الالمانية الحرة الخضراء" وتم الخصم لموظفة من جزء عدد ساعات عملها الأسبوعية، وذلك لمشاركتها في الانشطة الاجتماعية.

وتخطط المجموعة في مجال الاعلان الاعلامي، لتقديم ورقة مفاهيمية حول جميع المكتبات. ويتعلق الامر بصياغة هدف يتعلق بتسلیم الكتب المناخية المحايدة المطبوعة الى الحد الادنى، من بائعي الكتب المحليين، إضافة الى تقليل عدد نسخ الفواتير المطبوعة الى الحد الادنى: مثل الرابط ببرنامی SAP والفاتورة الالكترونية. إضافة الى الرقمنة والاستحواذ على الموارد في إطار العمل والتنفيذ الورقي للعمليات التجارية الداخلية او المحلية، عند فهرسة المضمون. ويتتم التخطيط من وجہة نظر علم النفس البيئي بتقديم مساعدات صغيرة، على شكل ملصقات، والتي من شأنها ان تساهم في التقليص من عدد مناصب الشغل والطاقة. مثل ايقاف تشغيل الاجهزة والشاشات.

ومند عدة سنوات أصبح الاستعمال الليلي لجميع الممتلكات والاجهزة موجه نحو الاستعمال البيئي. لقد نهت مكتبة علوم الارض سياسة استخدام الاجهزة والأثاث الصديقة للبيئة نظرا لاهتمامها وقربها من الموضوعات دي الصلة. أغلب تجهيزات المكتبة ليست جديدة بل هي مستعملة وبالرغم من ذاك تعطي المكتبة رونقا خاصا. ودخل حيز التنفيذ ايضا فيما يخص النفايات المنزلية العضوية ما يسمى "بالسماد العضوي الدودي" والذي له استخدامات عده. قبل الجائحة كانت قاعات المطالعة مزينة بشتى انواع النباتات، ويتم استبدالها وتغييرها.

<sup>122</sup> تم تقييم المعلومات التالية من قبل جانيت واغنر



انظر الرسم التوضيحي 8: ويتعلق الامر باستعمال التجهيزات في كلية علوم الحياة والارض جامعة برلين الحرة. Macro Boholo © من الجامعة الألمانية برلين الحرة.

خلاصة: يمكن اعتبار المكتبات عوامل لتحقيق اهداف خطة عام 2030: إذ هناك مقارنة يتم اتباعها لكن بالكاد يتم التعريف بها لدى الرأي العام الخارجي. ويقتصر الامر عن نقل الخير من شخص الى شخص اخر او في دائرة الاصدقاء. والسؤال المطروح هنا هو لماذا لا يتم التعريف بكل هذه المجهودات؟

#### 6- التعليم من أجل التنمية المستدامة

سيكون التعليم من أجل التنمية المستدامة موضوعاً تكون المكتبات فيه على الأقل معدة سلفاً ويجب أن تظهر كجهات فاعلة بارزة مثل المدارس والجامعات ورياض الأطفال ومراكيز تعليم الكبار . ولكن هل هذا صحيح؟ تنص خطة العمل الوطنية بشأن التعليم من أجل التنمية المستدامة: بمساهمة ألمانيا في برنامج العمل العالمي لليونسكو<sup>123</sup>، ويرد هذا في إطار مجال العمل الخامس: تطوير صور وقصص التحول (روايات) [...] وبالتالي يتم تحديد الأماكن التي تعمل عن قطع نطاق الجماليات ووسائل الإعلام والمشاركة الثقافية (على سبيل المثال المكتبات) ودمجها واستخدامها في التعليم من أجل التنمية المستدامة [التأكيد من قبل المؤلف].

يبين "تقرير الحكومة الفيدرالية عن التعليم من أجل التنمية المستدامة - الفترة التشريعية التاسعة عشرة عن دور المكتبات"<sup>124</sup>:

#### الحصول على الأرشيفات والمكتبات والوصول إليها

إن الحفاظ على التراث الثقافي والحصول على شهادات التاريخ وتنوع إنتاج الكتب الأدبية في المحفوظات والمكتبات مهمة مستمرة وتحدي للحكومة الاتحادية من أجل الحفاظ على المعرفة المتأحة والحفاظ عليها بشكل دائم. وعلى أساس مصادر مباشرة ومخزونات موثوقة من المعرفة، إذ يمكن للأجيال المقبلة أن تفهم التطورات في الثقافة والمجتمع وأن تفكر فيها، وأن تتخذ قرارات قائمة على الحقائق، وبالتالي تناح لها الفرصة: للمشاركة وتشكيل المستقبل بطريقة مسؤولة<sup>125</sup>.

وبالتالي تم تحديد أهداف التنمية المستدامة ال 14: التعليم الجيد، وال 11: المدن والمجتمعات المستدامة، وال 16: السلام والعدالة حسب الاقضاء.

"تطوير صور وقصص التحول (روايات)" ، "أجيال المستقبل"؟ إذ يسأل المرء نفسه: هل هذا كل ما في الأمر؟ ما هي الصورة التي يمتلكها مؤلفو هذه النصوص عن المكتبات؟ ما هو الدور الذي تعتقد أن المكتبات تلعبه للجيل الحالي؟ على

<sup>123</sup> المنصة الوطنية للتعليم من أجل التنمية المستدامة(2017)

<sup>124</sup> ألمانيا. الحكومة الاتحادية [2021]

<sup>125</sup> ألمانيا. الحكومة الفيدرالية [2021]

161 ،

سبيل المثال، هل عروض<sup>126</sup> العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات (STEM) وعلوم المواطن لا تتناولها المكتبات<sup>127</sup> - وعلى سبيل المثال لا الحصر، ليس من المتصور أن نشير إلى عدد قليل من الأمثلة على الأحداث التعليمية القادرة تماماً على زيادة الوعي بالتنمية المستدامة؟ أم أن الافتقار إلى الرؤية يمكن في عدم قيام المكتبات بتوصيل أنشطة التعليم من أجل التنمية المستدامة بشكل واضح وبما فيه الكفاية؟

في الواقع، فإن المكتبات ببساطة مدرجة في خطة العمل الوطنية بشأن التعليم من أجل التنمية المستدامة" أو في "تقرير الحكومة الفيدرالية حول التعليم من أجل التنمية المستدامة كشركاء نشطين بكل إمكاناتهم في مجال التعليم من أجل التنمية المستدامة".

في تقرير اللجنة الألمانية لليونسكو حول "عقد الأمم المتحدة المؤثر: 10 سنوات من "التعليم من أجل التنمية المستدامة" في ألمانيا"، ربما يتم تصنيفهم - وإن لم يتم تسميتهم - تحت عنوان "مقدمي التعليم اللامنهجي".<sup>128</sup> كما تشير خارطة طريق اليونسكو "التعليم من أجل التنمية المستدامة"<sup>129</sup> إلى المدارس والجامعات باعتبارها "جهات فاعلة رئيسية"، لكن المكتبات لا تظهر هنا أيضاً.

وفقاً لقائمة مقدمي الخدمات المعتمدين "الآن"<sup>130</sup> في شليسفيغ هولشتاين، فإن "مقدمي التعليم اللامنهجي" هم حدائق الحياة البرية (الخاصة)، ونزل الشباب، وغابة المغامرات، ومزرعة عضوية (مدرسية)، وما إلى ذلك - وباعتبارها المؤسسة الوحيدة التي لديها مرجع مكتبي، Büchereizentrale Schleswig-Holstein e.V.، والتي تم اعتمادها بالتأكيد عن حق ل "عملها التعليمي كجزء من مجموعة الخدمات للمكتبات في شليسفيغ هولشتاين . ولكن هل من المقبول ألا تعطى المكتبات وضعاً مختلفاً؟ هل من الممكن أنه من خلال قصص أهداف التنمية المستدامة الخاصة بنا، وأمثلة Biblio2030 والمقالات القليلة<sup>131</sup> - في مجالات مكتبتنا، أننا نعكس أنفسنا دائماً فقط، ولا نصل إلا إلى مجتمعنا، ولكن "خارجه" لا يصل أي شيء منه؟

ما الذي يساعد؟ أخرج من المنزل! شبكات لا تعرف الكل! حصل مقمي أفكار افتراضي متعلق بكورونا تابع لمكتبة الشبكة الخضراء على مثل هذا التدحرج: جنباً إلى جنب مع رابطة مكتبات ولاية NRW ومكتبات W ، قبلت الشبكة الدعوة لتقديم المكتبات في مهرجان التعليم من أجل التنمية المستدامة 2021<sup>132</sup> مع "جدار أهداف التنمية المستدامة" التفاعلي مع العديد من عروض الاختبارات وأيضاً أمثلة عالمية للتعليم من أجل التنمية المستدامة بتنسيقات

<sup>126</sup> انظر مقال كلوديا ميورير وروبرت لانجر، (https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/bfp-2021-0070/html) عروض مكتبة مدينة كولونيا (https://www.stadt-koeln.de/artikel/67041/index.html) وماكير اشر (2017) (2017) Bunge<sup>127</sup>

<sup>128</sup> لجنة اليونسكو الألمانية (2015)

<sup>129</sup> اليونسكو (2020)

<sup>130</sup> (الآن) (المانيا الشمالية ومستدامة) ، شهادة من ولايات هامبورغ ومكلنبورغ بوميرانيا الغربية وشليسفيغ هولشتاين وساكسونيا أنهالت لمعايير الجودة في التعليم غير الرسمي من أجل التنمية المستدامة ، ، https://www.nun-zertifizierung.de/schleswig-holstein/. كوفمان (2018) (2018)

<sup>132</sup> https://www.bne.nrw.de/festival/ueber-das-bne-festival-nrw/

مختلفة (السحب والإفلات، متعدد الخيارات، والاستفسارات المعرفية) فضلاً عن "موقف" افتراضي لمزيد من التبادل والمعلومات، وبالتالي وضع المكتبات بوضوح كشركاء التعليم من أجل التنمية المستدامة: "المكتبات من NRW: شركاء أقرياء للتعليم من أجل التنمية المستدامة!"<sup>133</sup>!

انظر الشكل 9: اختبارات تفاعلية مع أمثلة "التعليم من أجل التنمية المستدامة" BNE-Beispielen من مكتبات شمال الراين وستفاليا © شبكة المكتبات الخضراء.

كما أتاحت دعوة للمشاركة في نشاط ورشة العمل الثقافية حول ممارسة الاستدامة البيئية في المؤسسات الفنية والثقافية في الراين السفلى "الثقافة تجعل المناخ"<sup>134</sup> الفرصة لإظهار كفاءة أهداف التنمية المستدامة للمكتبة في الخارج. والتنبيه المستمر يزيل الحجر... وعندما يتم الإعلان مرة أخرى عن "أيام العمل الألمانية من أجل الاستدامة"، يجب أن نضمن ظهور المكتبات بأعمالها أيضاً بأعداد كبيرة في المنشور الرسمي للمجلس الألماني للتنمية المستدامة<sup>135</sup> !

الخلاصة: يبدو أن هناك حاجة إلى مبادرات "شعبية" أكثر شجاعة "تجعل الأمر سهلاً" وتجعل إمكانات التعليم من أجل التنمية المستدامة للمكتبات مرئية للجمهور، خاصة خارج مجتمع المكتبات، كما تظهر مبادرات من ساكسونيا<sup>136</sup> وكذلك من لايبزيغ<sup>137</sup> ونيوكيرشن-فولين<sup>138</sup>.

#### 7- مكتبات في مرآة الاستراتيجية الألمانية للتنمية المستدامة

في ألمانيا ومنذ عام 2016، تتبع جمعية المكتبات الألمانية دعوة الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات لضمان الاعتراف<sup>139</sup> بالمكتبات كشركاء رئيسيين في دعم خطة عام 2030، من خلال البيانات<sup>140</sup> والمنشورات<sup>141</sup> والفعاليات في

<sup>133</sup> <https://www.netzwerk-gruene-bibliothek.de/bne-festival-nrw-2021/>.

<sup>134</sup> <https://aktionsnetzwerk-nachhaltigkeit.de/kultur-macht-klima-kulturwerkstatt-zur-praxis-der-ökologischen-nachhaltigkeit-in-niederrheinischen-kunst-und-kulturbetrieben/>.

<sup>135</sup> <https://www.tatenfuermorgen.de/deutsche-aktionstage-nachhaltigkeit/aktionen/>.

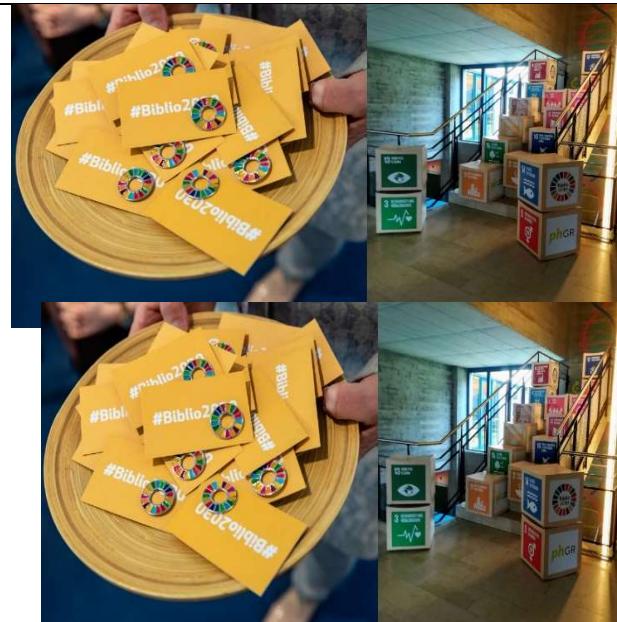
<sup>136</sup> انظر مقال روبرت لانجر (<https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/bfp-2021-0069/html>) وكذلك مكتب ولاية سكسون للمكتبات (2020) و طراوتمان (2020).

<sup>137</sup> الألزاسى وأرنولد (2019).

<sup>138</sup> نويكيرشن فولين (2017).

يوم أمناء المكتبات الألمان أو مؤتمر المكتبات، وورش العمل ومنصة "Biblio2030" <sup>142</sup> ، التي يتم الحفاظ عليها بالتعاون مع البلدان المجاورة الناطقة بالألمانية، مع أمثلة عملية للمكتبات التي تستخدم لتحقيق أهداف جدول الأعمال وكذلك المواد القابلة للتوزيع بحرية للعلاقات العامة، أو ترجمة منشورات <sup>143</sup> الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات حول هذا الموضوع.

لذلك قد يفترض المرء أن كل شيء قد تم. ولكن هل هذا صحيح؟



انظر إلى الرسم التوضيحي 10: مواد رفيعة المستوى حول نشر أهداف التنمية المستدامة من قبل المكتبات.

مصدر: <https://www.biblio2030.de/materialien/>

منذ عام 2018، أشارت جمعية المكتبات الألمانية مرارا وتكرارا إلى دور المكتبات في تنفيذ أهداف خطة عام 2030 في "تقريرها السنوي عن حالة المكتبات":

إن المكتبات هي في حد ذاتها مؤسسات مستدامة: يتم تبادل المعلومات والمعرفة والبنية التحتية وإتاحتها للجميع بطريقة طويلة الأجل ومنخفضة العتبة. وكجزء من مهمتها، فإنها توفر الوصول إلى التعليم الجيد وتكنولوجيا، المعلومات

<sup>139</sup> الإفلا (2021).

<sup>140</sup> جمعية المكتبات الألمانية (2016) ؛ جمعية المكتبات الألمانية (2018) ؛ جمعية المكتبات الألمانية (2019) ؛ جمعية المكتبات الألمانية (2020 ، 14 فبراير) ؛ جمعية المكتبات الألمانية (2020 ، 30 أكتوبر) .

<sup>141</sup> كلوزر (2018) ؛ جمعية المكتبات الألمانية ((التاريخ غير وارد-a.o.J.-a.o.J.)). ؛ جمعية المكتبات الألمانية (2018) ؛ جمعية المكتبات الألمانية (2020 أ) ؛ جمعية المكتبات الألمانية (2020 ب) ؛ جمعية المكتبات الألمانية (2021).

<sup>142</sup> جمعية المكتبات الألمانية ((التاريخ غير وارد-a.o.J.-a.o.J.)).

<sup>143</sup> الإفلا ((التاريخ غير وارد)).

والاتصالات. وباعتبارها مؤسسات تعليمية وثقافية مهمة، فإنها بحاجة ماسة إلى المشاركة الاستراتيجية في تنفيذ خطة الأمم المتحدة لعام 2030.

تلزם المزيد والمزيد من المكتبات بشكل استباقي بالاستدامة الاجتماعية والبيئية - سواء كان ذلك من خلال توسيع مقتنياتها الإعلامية أو من خلال النقاش حول موضوع الاستدامة أو من خلال العروض التي تدعم اللاجئين في اندماجهم. وباعتبارها أماكن اجتماعات عامة وغير تجارية، فإنها تعزز الإدماج والتتنوع والتعرف على بعضها البعض والتفاهم بين الثقافات. تدعم المكتبات، من خلال عملها، المشاركة الرقمية والاجتماعية والثقافية للمواطنين، وبالتالي تساهم في إيجاد مخرج مستدام من الأزمة الحالية.

وتطالب جمعية المكتبات الألمانية بأن تحظى إمكانات المكتبات في تحقيق أهداف الاستدامة في المستقبل بتقدير أكبر واستخدامها من قبل السياسة والإدارة. وتحقيقاً لهذه الغاية، يجب دمج المكتبات كشركاء في استراتيجية الاستدامة للحكومة الاتحادية وكذلك في الاستراتيجيات الإقليمية والمحلية. وبهذه الطريقة فقط يمكن أن ينجح التكامل الوثيق مع المؤسسات الثقافية والعلمية الأخرى من أجل المساهمة في مستقبل مستدام من خلال العروض المشتركة<sup>144</sup> . ولكن هل تلقي الرسالة صدى لدى صناع السياسات؟

فيما يلي مثال: إذا اتبعت "استراتيجية الاستدامة الألمانية"<sup>145</sup> المنشورة في أبريل 2021، فإن الاستدامة هي أيضاً موضوع المكتبات هناك. وينص الفصل 7، التعليم غير النظامي وغير الرسمي، على ما يلي: "إن الحفاظ على التراث الثقافي والوصول إلى شهادات تاريخ وتنوع إنتاج الكتب الأدبية في دور المحفوظات والمكتبات هو أيضاً مهمة وتحت مستمررين للحكومة الاتحادية من أجل الحفاظ على المعرفة المتاحة والحفاظ عليها بشكل دائم<sup>146</sup> ."

يتسائل المرء مرة أخرى: هل ينبغي أن يكون هذا كله - المكتبات كأوصياء على التراث الثقافي؟ وينبغي الآن اعتبار حقيقة أن المكتبات في حد ذاتها تدافع عن الاستدامة لأنها تحافظ على التراث الثقافي وتجعله في متناول الجميع، وتسمم أيضاً في الحفاظ على الموارد كجزء من "الاقتصاد التشاركي"<sup>147</sup> من خلال تداول وسائل الإعلام، حقيقة بدائية.

على ما يبدو، لم يكن مؤلفو الوثائق المذكورة أعلاه مقتطعين ببيانات جمعية المكتبات الألمانية حول تحديث استراتيجية الاستدامة الألمانية ("يجب تضمين المكتبات في استراتيجية الاستدامة الألمانية 2020")<sup>148</sup>، ويبدو أن أوراق الموقف السابقة المختلفة حول كل من استراتيجية الاستدامة<sup>149</sup> وأهمية المكتبات للتعليم والثقافة<sup>150</sup> لم تكن قادرة على القيام بذلك. وتحت عنوان "استغلال إمكانات المكتبات من خلال التكامل الاستراتيجي"، ينص على جملة أمور منها ما يلي: "المكتبات هي أماكن منخفضة العتبة يمكن الوصول إليها، وأماكن اجتماع بين الأجيال، وأماكن للخطاب الاجتماعي، وأماكن للمشاركة الاجتماعية، فضلاً عن مساحات التعلم والخبرة".<sup>151</sup>

<sup>144</sup> جمعية المكتبات الألمانية (2020 أ).

<sup>145</sup> ألمانيا. الحكومة الفيدرالية [2021 ب].

<sup>146</sup> ألمانيا. الحكومة الفيدرالية [2021 ب] ، 170.

<sup>147</sup> مول (2017).

<sup>148</sup> جمعية المكتبات الألمانية (2020 ، 07 ، 30).

<sup>149</sup> جمعية المكتبات الألمانية (2020 ، 14 فبراير) ؛ جمعية المكتبات الألمانية (2018 ، 26 أكتوبر) ؛ جمعية المكتبات الألمانية (2016 ، 31 يوليو).

<sup>150</sup> <https://www.bibliotheksverband.de/dbv/positionen.html>.

<sup>151</sup> جمعية المكتبات الألمانية (2020 ، 30 أكتوبر) ، 2.

ويبدو أن حقيقة كون أن المكتبات لم تعد متاجر الكتب (المترفة إلى حد ما) التي تهتم بها "الأجيال القادمة" أمر يصعب نفهه، على الأقل في ألمانيا.

تنص "مجموعة أدوات" الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات المذكورة أعلاه على ما يلي:

"إذا لم يتم دمج الوصول إلى المعلومات والمكتبات في خطط التنمية الوطنية، فسيكون ذلك أكثر من مجرد فرصة ضائعة. وقد تتجاوز الحكومات المكتبات وتمول مرافق أخرى لضمان وصول الأشخاص إلى المعلومات والمهارات، أو قد لا ترى حاجة إلى وصول الأشخاص إليها على الإطلاق". [التأكيد بخط مائل في الأصل]<sup>152</sup>

الاستنتاج: المكتبات كشركاء أساسيين معترف بهم لخطة عام 2030؟ المكتبات كسفراء معترف بهم لخطة عام 2030؟ الاستدامة كبرنامج بديهي ومرئي للجمهور للمكتبات العامة والعلمية؟ المكتبات كشركاء تعليميين من أجل التنمية المستدامة (ESD)؟ المكتبات الراسخة في الاستراتيجية الألمانية للتنمية المستدامة؟ لسوء الحظ، لا. فما الذي يجب فعله؟

## 8- التوقعات

يسند الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات وجمعيات المكتبات الوطنية المذكورة أعلاه للمكتبات دوراً رئيسياً في تحقيق أهداف الاستدامة لخطة عام 2030. يهدف عمل الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات في مجال الضغط إلى تمكين المكتبات من المساهمة في تحويل عالمنا بروح جدول الأعمال من خلال مجموعة متنوعة من أشكال تبادل المعلومات والتعليم النشط. وبالإضافة إلى ذلك، ينبغي للمكتبات أن تعمل كمنماذج يحتذى بها وكسفراء لنقل أهداف الخطة. وفي السنة السادسة، وبعد توقيع العديد من أعضائها على الخطة من جانب الدول الأعضاء في الأمم المتحدة وبرنامِج الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات الدولي للدعوة، من الواضح أن أي منها بالكاد وصل بعد إلى المكتبات أو حتى الشركاء السياسيين. وما زال هناك الكثير مما ينبغي عمله. فقط عدد قليل من المكتبات - مرئية للمجتمع وصناع القرار السياسي - تعمل كسفراء لخطة عام 2030. ويبدو أن الوعي بالإمكانات أيضاً: عامل التسويق<sup>153</sup> الذي يمكن في مثل هذا الوضع تجاه المجتمع، لم يصل بعد إلى اتساع نطاق مشهد المكتبة.؛ من المهم أن نتكاشف معاً من أجل تحقيق التحول الذي نحن بحاجة ماسة إليه في مجتمعنا.

ماذا يمكننا أن نفعل؟ لا يمكننا أن ننتظر قانوناً للمكتبات الذي تقوم فيه الحكومات الفيدرالية وحكومات الولايات والحكومات المحلية بدمج المكتبات بشكل أكثر شمولاً في استراتيجياتها - كما طالبت جمعية المكتبات الألمانية بحق - ناهيك عن "قانون المكتبات الجيد". يجب أن نتصرف الآن!<sup>154</sup>

"حتى لو كان لا يزال هناك بضع سنوات حتى عام 2030 ، فمن الواضح أن الساعة تدق! يمكن للمكتبات أن تقدم مساهمة كبيرة في الحفاظ على كوكبنا صالحًا للعيش في المستقبل. ويجب عليهم الآن أن يواجهوا هذه المهمة: من أجل مستخدمي مكتباتهم، ومن أجل مؤسساتهم، ومن أجل مستقبلنا المشترك. نحن جميعاً مع خطة 2030".<sup>155</sup>

الخبر السار: إنه يفتح مجالاً واسعاً للإبداع والالتزام! بفضل كورونا، يتم الآن تنظيم المؤتمرات عبر الإنترنت بسهولة عبر الحدود الوطنية والدولية، ويشارك فيها عدد أكبر من المشاركين مقارنة بالأحداث المرتبطة بموقع فعلي. تعمل أشكال

<sup>152</sup> الإفلا (b2015) 7

<sup>153</sup> هوك وفيرنر (2013).

<sup>154</sup> هوك (2018) 685

<sup>155</sup> كلوزر (2018) 689

صغرى مثل مقاهي الأفكار الافتراضية على تعزيز التبادل وتمهد الطريق، وحتى المهرجان ممكن تقريرا - كما هو الحال في مهرجان من أجل التنمية المستدامة في ولاية NRW. وبطبيعة الحال، فإن اللقاءات الشخصية والتبدلات الشخصية لا مثيل لها<sup>156</sup>، ولكن في المستقبل سيتم إنشاء أشكال مختلطة للمؤتمرات والمجتمعات والدورات التربوية التي تصل إلى مجموعات مستهدفة أكبر بكثير مما كان يمكن تصوره في الماضي. الكلمات الرمزية هي: التواصل والتعاون - بمعنى الهدف الـ 17 من أهداف التنمية المستدامة: الشراكات لتحقيق الأهداف! وبهذه الطريقة، يمكن تقاسم التكاليف والنفقات الإضافية للمشاريع والمبادرات الجديدة. أيضا، "غالبا ما يكون لدى شركاء التعاون المزيد من الأموال تحت تصرفهم، أو ملتزمون بطلب أو سعداء ببساطة بالقدرة على استخدام منصة أخرى"<sup>157</sup>. وبهذه الطريقة، يمكن استخدام تأثيرات التأزر - من أجل استراتيجيات ناجحة مربحة لجانبين.

هناك الكثير للقيام به - دعونا نعالج الأمر!

## المراجع

- الدریتش، ریبیکا سمیث (2018): التفکیر المستدام: ضمان مستقبل مكتباتك في عالم غير مؤكد. شیکاگو :ALA Editions.
- الجمعية الأسترالية للمكتبات والمعلومات (محرر): مكتبات ALIA المستدامة. (ALIA Green) مناحة على الرابط التالي <https://www.alia.org.au/groups/alia-sustainable-libraries-alia-green> ، وتم الحصول إليها بتاريخ 09.06.21
- ALA، جمعية المكتبات الأمريكية (2018): "هل المكتبات محابية؟" يتناول برنامج الرئيس موضوعاً مهماً من زوايا متعددة". مناحة على الرابط التالي <https://americanlibrariesmagazine.org/blogs/the-scoop/are-libraries-> ، وتم الحصول إليه بتاريخ 09.06.21 [neutral/](#)
- ALA، جمعية المكتبات الأمريكية (2019): الاستدامة والمكتبات: المكتبات الخضراء: موارد لمجتمع المكتبات لدعم الاستدامة من خلال تطوير المناهج الدراسية والمجموعات والمعارض والأحداث والدعوة والاتصالات ومباني المكتبات وتصميم المساحات. مناحة على الرابط التالي <https://libguides.ala.org/SustainableLibraries/Green> ، وتم الحصول إليه بتاريخ 09.06.21
- أنتونيلي، مونيكا (2008). حركة المكتبة الخضراء: نظرة عامة وما بعدها. في: المجلة الخضراء الإلكترونية، 1 (27)، [صفحة 11]. مناحة على الرابط التالي <http://escholarship.org/uc/item/39d3v236> ، تم الوصول إليه بتاريخ 09.06.21
- أنتونيلي ، مونيكا ؛ ماكولو ، مارك (محرر) (2012): تخضير المكتبات. لوس أنجلوس، كاليفورنيا: مكتبة Juice Press أمستروونغ ، هوارد (1971). دور المكتبة في التربية البيئية. تقرير مشروع سيدرو وولي رقم 4. مناحة على الرابط التالي <http://www.eric.ed.gov/ERICWebPortal/recordDetail?accno=ED102047> ، وتم الحصول إليه بتاريخ 09.06.21
- حكومة ولاية بavarيا (محرر) غير مؤرخ: استراتيجية الاستدامة البavarية مناحة على الرابط التالي [https://www.nachhaltigkeit.bayern.de/strategie/bildung\\_und\\_forschung/index.htm](https://www.nachhaltigkeit.bayern.de/strategie/bildung_und_forschung/index.htm) ، وتم الحصول إليه بتاريخ 09.06.21

<sup>156</sup> هوك وهورنینغ وكوفمان (2019) هوك وهورنینغ وكوفمان (2019)  
<sup>157</sup> كورداديني (2020a). هناك أيضاً العديد من الاقتراحات العملية الأخرى هنا! Corradini (2020a).

مكتبات برلين العامة - أماكن تعليمية وثقافية واجتماعات متأثرة بوسائل الإعلام: مفهوم إطاري لتخطيط تطوير المكتبات في برلين (2020). متاح على الرابط التالي

[https://www.berlin.de/sen/kultur/kultureinrichtungen/bibliotheken-und-archive/bibliotheksentwicklungsplanung/rahmenkonzept\\_bibliotheksentwicklungsplanung\\_berlin\\_2020.pdf](https://www.berlin.de/sen/kultur/kultureinrichtungen/bibliotheken-und-archive/bibliotheksentwicklungsplanung/rahmenkonzept_bibliotheksentwicklungsplanung_berlin_2020.pdf) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09.06.21

الجمعية المهنية لمكتبات المعلومات BIB (محرر ، 2018): التركيز على التنمية المستدامة : المكتبة الخضراء : بمنتدى المكتبة والمعلومة BuB 70 (12)، 682-705. متاح على الرابط التالي <https://www.b-u-b.de/wp-content/uploads/2018-12.pdf> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09.06.21

بيوتلسباشر : Lisa; Meschede, Christine (2020): المكتبات كمروجين للاستدامة البيئية: المجموعات والأدوات والفعاليات. في: مجلة الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات 46 (4)، 347-357. متاح على الرابط التالي [https://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/ifla-journal-46-4\\_2020.pdf](https://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/ifla-journal-46-4_2020.pdf) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09.06.21

الجمعية المهنية لمكتبات المعلومات BIB (غير مؤرخ) : المكتبة الخضراء. متاح على الرابط التالي <https://www.bib-info.de/berufspraxis/fundgrube-internet/bibl-fachinformation/gruene-bibliothek/> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09.06.21

Biblio2030 متحدة على الرابط التالي (2018) : حملة Bibliosuisse .09.06.21 ، وتم الحصول عليها بتاريخ <https://bibliosuisse.ch/Bibliosuisse/Projekte/Biblio2030>

برادلي، فيينا (2016): "عالم ينتمي بمحو الأمية للجميع": دور المكتبات والوصول إلى المعلومات في خطة الأمم المتحدة لعام 2030 رقم 118. في: مجلة الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات 46 (2)، 118-125. متاح في [https://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/ifla-journal-42-2\\_2016.pdf](https://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/ifla-journal-42-2_2016.pdf) ، تم الوصول إليه بتاريخ 09.06.21

جمعية المكتبات جنوب تيرول (محرر) (2021): [إصدار خاص] الأهداف السبعة عشر للتنمية المستدامة: المكتبات ومساهمتها في جدول أعمال الأمم المتحدة 2030: للقراءة: مجلة مكتبات جنوب تيرول. (1) متاح على الرابط التالي [https://www.bvs.bz.it/sites/bvs/files/uploads/files/verbandzeitungen/2021-03/ZL\\_201-/](https://www.bvs.bz.it/sites/bvs/files/uploads/files/verbandzeitungen/2021-03/ZL_201-/) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06 [https://www.bvs.bz.it/sites/bvs/files/uploads/files/verbandzeitungen/2021-03/ZL\\_201-Online-Version.pdf](https://www.bvs.bz.it/sites/bvs/files/uploads/files/verbandzeitungen/2021-03/ZL_201-Online-Version.pdf)٪/2021

بويدن، لين ؛ جيمس وينر (2000): المكتبات المستدامة: تدريس المسؤولية البيئية للمجتمعات. خلاصة، 13 (2) ، 74-83.

برادلي ، فيينا (2016): "عالم بمحو أمية عالمية": دور المكتبات والوصول إلى المعلومات في جدول أعمال الأمم المتحدة 2030 رقم 118. في: مجلة الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات 46 ، 118-125. متاح على الرابط التالي

وتم [https://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/ifla-journal/ifla-journal-42-2\\_2016.pdf](https://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/ifla-journal/ifla-journal-42-2_2016.pdf) الحصول إليه بتاريخ 09/06/21.

جمعية المكتبات في النمسا (محرر) (2015): [إصدار الموضوع] اذهب إلى اللون الأخضر! المكتبة والبيئة. في: وجهات نظر المكتبة (2) ، 2-41. متاح على الرابط التالي [https://www.bvoe.at/epaper/2\\_15](https://www.bvoe.at/epaper/2_15) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06

جمعية المكتبات النمساوية (محرر) (2020): [إصدار خاص] جدول أعمال الأمم المتحدة 2030: الاستدامة في المكتبة: وجهات نظر المكتبة (2) ، 2-23. متاح على الرابط التالي [https://www.bvoe.at/epaper/2\\_20](https://www.bvoe.at/epaper/2_20) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06.

بونج ، إيفا (2017): علم المواطن في عمل المكتبات - الاحتمالات والفرص. فيسبادن: دينجز وفريك (ابتكار في المكتبات المعلومات والتكنولوجيا ، 63).

كاردوسو ، ناتاليس بيزيرا [2021 -أ]. كيف تساهم مكتباتك في التنمية المستدامة؟ خذ الخطوة الأولى! متاح على الرابط التالي <https://libraryscience.de/> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06 .

كاردوسو ، ناتاليس بيزيرا [2021 -ب-]: كيف يمكنك المساهمة في أهداف التنمية المستدامة: (SDGs) قائمة مرجعية المكتبات. متاح على الرابط التالي <https://libraryscience.de/wp-content/uploads/2021/06/CheckList-> : Sylvicultura oeconomica: GERprint.pdf ، وتم الحصول عليها بتاريخ 21/09/06. كارلو فيتز ، هانز كارل فون: المعلومات المحلية والتعليمات الطبيعية لزراعة الأشجار البرية. الطبعة الثانية لايبزيغ: براون. ريماجين-أوبفينتر: كيسيل ، 2009.

كارلتون ، إيمي (2018): هل المكتبات محيدة؟ يعالج برنامج الرئيس موضوع مهما من زوايا متعددة. في: المكتبات الأمريكية ، 12 فبراير. متاح على الرابط التالي <https://americanlibrariesmagazine.org/blogs/the-scoop/are-libraries-neutral/> . وتم الحصول عليه بتاريخ 09.06.21

كوراديني ، فرانزيسكا (2020 أ): أهداف التنمية المستدامة في المكتبات: تأثير أهداف التنمية المستدامة على عالم المكتبات الناطقة بالألمانية وخيارات التواصل الخاصة بأهداف التنمية المستدامة في المكتبات. شور: جامعة غراوبوندن للعلوم التطبيقية) كتاب شورار Churer في علم المعلومات ، 115 .متاح على الرابط التالي [https://www.fhgr.ch/fileadmin/fhgr/angewandte\\_zukunftstechnologie/SII/churer\\_schriften/sii-churer\\_schriften\\_115\\_Corradini.pdf](https://www.fhgr.ch/fileadmin/fhgr/angewandte_zukunftstechnologie/SII/churer_schriften/sii-churer_schriften_115_Corradini.pdf) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09/06/21

كوراديني ، فرانزيسكا (2020 ب): أهداف التنمية المستدامة في مكتبات البلدان الناطقة بالألمانية. في: مجلة إهيل 16 (4) : 14-11. متاح على الرابط التالي : [jeahil16439.10.32384/](https://jeahil16439.10.32384/) ، وتم الحصول عليها بتاريخ 21/9/6.

كوراديني ، فرانزيسكا (2020) Michael Czolkoss-Hettwer: اعتبارات حول تنفيذ استراتيجيات الاستدامة في المكتبات الأكاديمية. على منصة BIT اونلاين (6) 23 : 573-580 .متاح على الرابط التالي <https://b-i-t-online.de/heft/2020-06-> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/14/06 [fachbeitrag-czolkoss-hettwer.pdf](https://fachbeitrag-czolkoss-hettwer.pdf)

تصميم المكتبات: C.I.C. (2012) المكتبات الخضراء: مباني المكتبات المستدامة ؛ دليل للموارد والاتجاهات في تصميم مبني المكتبات المستدام ، متاح على الرابط التالي <http://www.designinglibraries.org.uk/> ، تم PageID=449 ، تم الحصول عليه بتاريخ 21/06/09 .

جمعية المكتبات الألمانية أ-: المكتبات ومساهمتها في جدول أعمال الأمم المتحدة 2030: الهدف الـ 17 لتغير عالمنا. متاح على الرابط التالي <https://www.biblio2030.de/> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06 .

جمعية المكتبات الألمانية ب- (غير مؤرخ): بوابة المكتبة: منشورات عن المكتبات والاستدامة. متاح على ارابط التالي <https://bibliotheksportal.de/die-gruene-bibliothek/> .

جمعية المكتبات الألمانية (2016 ، 31 يوليوز): استراتيجية الاستدامة الألمانية للحكومة الفيدرالية - مساهمة المكتبات في تنفيذ خطة 2030 للأمم المتحدة: بيان جمعية المكتبات الألمانية (dbv). متاح على الرابط التالي [https://www.bibliotheksverband.de/fileadmin/user\\_upload/DBV/POSITIONS/2016\\_07\\_31\\_Stellungnahme\\_Nachhaltigkeit\\_endg.pdf](https://www.bibliotheksverband.de/fileadmin/user_upload/DBV/POSITIONS/2016_07_31_Stellungnahme_Nachhaltigkeit_endg.pdf) .

جمعية المكتبات الألمانية (2018): تقرير عن وضع المكتبات 2018/2019. متاح على الرابط التالي [https://www.bibliotheksverband.de/fileadmin/user\\_upload/DBV/publikationen/dbv\\_Jahresbericht2018\\_final\\_v2.pdf](https://www.bibliotheksverband.de/fileadmin/user_upload/DBV/publikationen/dbv_Jahresbericht2018_final_v2.pdf) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09/06/21 .

جمعية المكتبات الألمانية (2018 ، 26 أكتوبر): بيان صادر عن جمعية المكتبات الألمانية (dbv) حول تحديث استراتيجية الاستدامة الألمانية على الرابط التالي [https://www.bibliotheksverband.de/fileadmin/user\\_upload/DBV/POSITIONS/2018\\_06\\_26\\_dbv-Stellungnahme\\_Aktualisierung\\_Nachhaltigkeitsstrategie.pdf](https://www.bibliotheksverband.de/fileadmin/user_upload/DBV/POSITIONS/2018_06_26_dbv-Stellungnahme_Aktualisierung_Nachhaltigkeitsstrategie.pdf) . وتم الحصول عليه بتاريخ 09/06/21 .

جمعية المكتبات الألمانية (2019): تقرير عن حالة المكتبات 2019/2020: أرقام ومزيفات. متاح على الرابط التالي [https://www.bibliotheksverband.de/fileadmin/user\\_upload/DBV/publikationen/bericht\\_zur\\_laage\\_2019\\_2020\\_web.pdf](https://www.bibliotheksverband.de/fileadmin/user_upload/DBV/publikationen/bericht_zur_laage_2019_2020_web.pdf) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09/06/21 . تقرير عن حالة المكتبات: حقائق وأرقام 2021/2020. متاح على الرابط التالي [https://www.bibliotheksverband.de/fileadmin/user\\_upload/DBV/publikationen/bericht\\_zur\\_Lage\\_2020\\_2021\\_WEB.pdf](https://www.bibliotheksverband.de/fileadmin/user_upload/DBV/publikationen/bericht_zur_Lage_2020_2021_WEB.pdf) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09/06/21 .

جمعية المكتبات الألمانية (2020 ، 30 أكتوبر): استخدام إمكانات المكتبات من خلال التكامل الاستراتيجي: بيان صادر عن جمعية المكتبات الألمانية (dbv) حول تحديث استراتيجية الاستدامة الألمانية 2020. متاح على الرابط التالي [https://www.bibliotheksverband.de/fileadmin/user\\_upload/DBV/Positions2020\\_10\\_Konsultation\\_Nachhaltigkeit\\_dbv\\_Stellungnahme\\_final.pdf](https://www.bibliotheksverband.de/fileadmin/user_upload/DBV/Positions2020_10_Konsultation_Nachhaltigkeit_dbv_Stellungnahme_final.pdf) . وتم الحصول عليه بتاريخ 09.06.21 .

جمعية المكتبات الألمانية (2021 أ): خطة التنمية العالمية لعام 2030. متاح على الرابط التالي <https://www.bibliotheksverband.de/dbv/themen/agenda-2030.html> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06.

جمعية المكتبات الألمانية (2021 ب): صندوق أدوات للضغط: ماذا تفعل المكتبات في ألمانيا؟ متاح على الرابط التالي <https://www.bibliotheksverband.de/dbv/themen/toolbox-fuer-lobbyarbeit/was-leisten-bibliotheken-in-deutschland.html> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06.

المانيا. الوزارة الاتحادية للتعليم والبحث (غير مؤرخ): التعليم من أجل التنمية المستدامة. متاح على الرابط التالي <https://www.bmbf.de/de/bildung-fuer-nachhaltige-entwicklung-535.html> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/14/06.

المانيا. الوزارة الاتحادية للبيئة وحماية الطبيعة والسلامة النووية (2020): خطة التنمية المستدامة لعام 2030. متاح على الرابط التالي <https://www.bmu.de/themen/europa-internationales-nachhaltigkeit-digitalisierung/nachhaltige-entwicklung/2030-agenda/> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/14/06.

المانيا. الحكومة الفيدرالية [2021 أ]: تقرير الحكومة الفيدرالية حول التعليم من أجل التنمية المستدامة، الفقرة التشريعية التاسعة عشرة. متاح على الرابط التالي [https://www.bne-portal.de/files/20210407\\_BNE-bericht\\_BReg21\\_Kabinettszettel\\_CPS\\_bf.pdf](https://www.bne-portal.de/files/20210407_BNE-bericht_BReg21_Kabinettszettel_CPS_bf.pdf) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09/06/21. ألمانيا. الحكومة الفيدرالية[2021] ب: استراتيجية الاستدامة الألمانية: مزيد من التطوير 2021. متاح على الرابط التالي <https://www.bundesregierung.de/resource/blob/998006/1873516/3d3b15cd92d0261e7a0bcde-download/?8f43b7839/2021-03-10-dns-2021-finale-langfassung-nicht-barrierefrei-data.pdf> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 6/9/21.

الألزاسي ، رالف ؛ ارنولد، انتي: (2019) تطوير مفهوم لدمج التعليم من أجل التنمية المستدامة (ESD) في المؤسسات التعليمية البلدية باستخدام مثل مكتبات بلدية لا يزيد عن الرابط التالي [https://www.bibliotheksverband.de/fileadmin/user\\_upload/DBV/themen/lsb-konzeption\\_final.pdf](https://www.bibliotheksverband.de/fileadmin/user_upload/DBV/themen/lsb-konzeption_final.pdf) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06.

إمبري ، جينيفير ئ. جيلمان ، نيدا ف. (2020). المكتبة كمركز استدامة في الحرم الجامعي: دراسة حالة في زيادة المشاركة المجتمعية والتعاون في الاستدامة من خلال المكتبات الأكademie. في: المجلة الدولية للمكتبات ، 5 (2) ، 44-26. متاح على الرابط التالي <https://doi.org/10.23974/ijol.2020.vol5.2.172> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06.

البيئة والاستدامة والمكتبات (غير مؤرخ): ما هي المكتبة الخضراء؟ متاح على الرابط التالي <https://www.ifla.org/node/10159> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09/06/21.

الجامعة الألمانية الحرة 2020-2025 متاح على الرابط التالي [https://www.fu-berlin.de/sites/ub/ueber-uns/wandel/strategie\\_FU-Universitaetsbibliothek-2020-2025.pdf](https://www.fu-berlin.de/sites/ub/ueber-uns/wandel/strategie_FU-Universitaetsbibliothek-2020-2025.pdf) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09/06/21.

هوك ، بترا (2018): خطة الأمم المتحدة 2030 - دعوة للعمل! المبادرات الدولية والمشاريع النموذجية في قطاع المكتبات. في BuB :: Forum Library and Information ، 685-682 (70) ، 685-682. متاح على الرابط التالي <https://www.b-u-b.de/wp-content/uploads/2018-12.pdf> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06.

هوك ، البتراء ؛ تشارني ، مادلين ؛ هاري Sahavirta (محرر) (2018): التحول إلى البيئة الخضراء: تنفيذ الاستراتيجيات المستدامة في المكتبات حول العالم ؛ المبني والإدارة. البرامج والخدمات. برلين / بوسطن : De Gruyter منشورات IFLA ، 177. (هوك ، البتراء ؛ هورننج ، بيات أندريا كوفمان! Let's Go Green! Forum Library and Information ، 71 من "المؤتمر الدولي للمكتبات الخضراء" الأول في زغرب. في BuB : De Gruyter منشورات IFLA ، 11-10. متاح على الرابط التالي <https://www.b-u-b.de/wp-content/uploads/2019-01.pdf> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06.

هوك ، البتراء ؛ لاتيمر ، كارين ؛ فيرنر ، كلاوس أولريش (محرر) (2013): المكتبة الخضراء: تحدي الاستدامة البيئية. برلين / بوسطن (De Gruyter منشورات IFLA ، 161). (متاح على الرابط التالي <https://edoc.hu-berlin.de/18452/60> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06).

الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات (غير مؤرخ-أ) : حق الوصول إلى المعلومات والفرص للجميع: مساهمة المكتبات في تنفيذ خطة الأمم المتحدة 2030. متاح على الرابط التالي [https://www.bibliotheksverband.de/fileadmin/user\\_upload/DBV/themen/access-and-opportunity-for-all-de.pdf](https://www.bibliotheksverband.de/fileadmin/user_upload/DBV/themen/access-and-opportunity-for-all-de.pdf) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09/06/21.

الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات (غير مؤرخ-ب) : خريطة مكتبات العالم: أحداث وأهداف التنمية المستدامة والمكتبات. متاح على الرابط التالي <https://librarymap.ifla.org/storie> وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06.

الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات (2015 -أ) الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات يرحب بجدول أعمال الأمم المتحدة 2030. متاح على الرابط التالي <https://www.ifla.org/node/9726> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06.

الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات (2015 - ب-) المكتبات وتنفيذ جدول أعمال الأمم المتحدة 2030 [Toolbox]. متاح على الرابط التالي <https://origin-www.ifla.org/files/assets/hq/topics/libraries-development/documents/libraries-un-2030-agenda-toolkit-de.pdf> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09/06/21.

الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات (2015 -س-) تؤكد الإفلا على دور الوصول إلى المعلومات في التدخل في الأمم المتحدة. متاح على الرابط التالي <https://www.ifla.org/node/9653> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06.

الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات (2018) : جدول أعمال الأمم المتحدة 2030 للتنمية المستدامة. متاح على الرابط التالي <https://www.ifla.org/node/10091> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09/06/21.

الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات (2019 -أ): التنمية والوصول إلى المعلومات 2019. لاهي ، هولندا. متاح على الرابط التالي <https://da2i.ifla.org/da2i-report-2019> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06.

الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات (2019 -ب-) الاستدامة هي عمل المكتبات: المكتبات والتنمية المستدامة. متاح على الرابط التالي <https://www.ifla.org/DE/publications/node/81763> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06.

الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات (2020): المكتبات والتنمية وخطة الأمم المتحدة 2030. متاح على الرابط التالي <https://www.ifla.org/libraries-development> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/9/6.

الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات (2021): برنامج المناصرة الدولي(IAP). متاح على الرابط التالي <https://www.ifla.org/ldp/iap> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06.

يانكوفسكا ، ماريا أ. ماركوم ، جيمس دبليو (2010). تحدي الاستدامة للمكتبات الأكاديمية: التخطيط للمستقبل. في: مكتبات الكليات والبحوث 71 (2) ، 160-170. متاح على الرابط التالي <https://doi.org/10.5860/0710160> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/9/6.

ماريا يانكوفسكا (محررة) (2013): التركيز على التعليم من أجل الاستدامة: مجموعة أدوات للمكتبات الأكاديمية. ساكرامنتو ، كاليفورنيا: مكتبة Juice Press.

يانكوفسكا ، ماريا أ. غريغو ، فرانسيس س. (1994). مرحبًا بكم في العدد الافتتاحي من المجلة الخضراء الإلكترونية. في: المجلة الإلكترونية الخضراء (1). متاح على الرابط التالي <https://doi.org/10.5070/G31110154> ، تم الحصول عليه بتاريخ 21/9/6.

أندريا كوفمان (2018): المكتبات كأماكن لاكتساب الكفاءة المستدامة بيئياً واجتماعياً - جدول أعمال 2030: يمكن للمكتبات أن تلعب دوراً رائداً ؛ وتحدث فرقاً كبيراً مع الإجراءات الصغيرة. بمنتدى المكتبة والمعلومة ، 70(12) ، 695-697. متاح على الرابط التالي <https://www.b-u-b.de/wp-content/uploads/2018-12.pdf> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06.

كلاؤسر ، هيلا (2018): يصل جدول أعمال 2030 إلى المكتبات في ألمانيا: أهداف التنمية المستدامة السبعة عشر للأمم المتحدة ومهمة المكتبات وفرصها في تحقيق الأهداف. بمنتدى المكتبة والمعلومة ، 70(12) ، 686-689. متاح على الرابط التالي <https://www.b-u-b.de/wp-content/uploads/2018-12.pdf> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06.

مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية ، ريو دي جانيرو ، 1992: جدول أعمال القرن 21. dt. [ترجمة .].متاح على الرابط التالي [https://www.un.org/Depts/german/conf/agenda21/agenda\\_21.pdf](https://www.un.org/Depts/german/conf/agenda21/agenda_21.pdf) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06.

كريمسبرجر ، سيمون ؛ ماشا ، فراوك (2021): المكتبة الخضراء: الاستدامة في مكتبة Saalfelden [مقابلة]. في: وجهات نظر المكتبة (1) ، 71-70. متاح على الرابط التالي

<https://www.yumpu.com/de/document/read/65684222/buchereiperspectives-1-21-libraries-remain-from-the-crisis-in-the-future> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06

لاندر ، كريستوفر (2018): التحديات والفرص في تنفيذ نهج مستدام في المكتبات الأكademie: مجالات العمل بالجامعة الألمانية الحرة، برلين. في: هوك ، البتراء ؛ مادلين تشارني. هاري Sahavirta (محرر) ، التحول إلى البيئة الخضراء: تنفيذ الاستراتيجيات المستدامة في المكتبات حول العالم ؛ المبني والإدارة. البرامج والخدمات (ص 179 - 196). برلين / بوسطن De Gruyter Saur :منشورات الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات ، 177.

مكتب الدولة للمكتبات العامة [ميونيخ] (2021): جدول أعمال 2030 وأهداف التنمية المستدامة. متاح على الرابط التالي <https://www.oebib.de/management/agenda-2030/> .

لانكس ، آر ديفيد (2018): بيان لأمانة المكتبات العالمية. متاح على الرابط التالي <https://davidlankes.org/a-manifesto-for-global-librarianship/> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/9/6.

لانكس ، آر ديفيد (2019): هل يجب أن تكون المكتبات محايدة؟ تعليق على مسألة حيادية المكتبات :بمندى المكتبة والمعلومة(11) 71 ، 652-650. متاح على الرابط التالي [https://opus4.kobv.de/opus4-bib-71\\_650\\_info/files/17416/BUB\\_2019\\_11\\_650\\_652.pdf](https://opus4.kobv.de/opus4-bib-71_650_info/files/17416/BUB_2019_11_650_652.pdf)

فريق عمل جمعية المكتبات الأمريكية المعنى بالبيئة. بمجلة المكتبة الخضراء ، (1)، 54-53. ماكمان مولفورد ، سام ؛ هيميل ، نيد أ. (2010): ما مدى اخضرار مكتبي؟ سانتا باربرا ، كاليفورنيا. [من بين أمور أخرى]: مكتبات غير محدودة . McKerracher Sue (2017): عرض مساهمة المكتبات في التنمية: كيف تساهم المكتبات العامة في أجندة العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات. (STEM) متاح على الرابط التالي <https://www.ifla.org/ES/node/11472> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06..

ميلر ، كاثرين (2012): المكتبات العامة تتجه نحو البيئة. شيكاغو: جمعية المكتبات الأمريكية. كريستيان مولر (2017): استعارة الكتب وتبادل الأفكار - المكتبات في الاقتصاد التشاركي. برلين: دار سيمون للنشر للمكتبة . المنصة الوطنية للتعليم من أجل التنمية المستدامة (2017). خطة العمل الوطنية للتعليم من أجل التنمية المستدامة: المساهمة الألمانية في برنامج

العمل العالمي لليونسكو. برلين. متاح على الرابط التالي [https://www.bmbf.de/files/Nationaler\\_Aktionsplan\\_Bildung\\_fuer\\_Bildung\\_nachhaltige\\_Entwicklung.pdf](https://www.bmbf.de/files/Nationaler_Aktionsplan_Bildung_fuer_Bildung_nachhaltige_Entwicklung.pdf) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09.06.21

شبكة المكتبة الخضراء (غير مؤرخ): بليوغرافيا المكتبة الخضراء. متاح على الرابط التالي <https://www.netzwerk-gruene-bibliothek.de/bibliografie/> .21/09/06

نيوكشن-فلين[2017] : مفهوم "مبادرة ESD Neukirchen-Vluyn التعليم من أجل التنمية المستدامة ؛ تنفيذ مجالات العمل البلدية ذات الأولوية في مجال تعليم الأطفال والشباب ". متاح على الرابط التالي

[https://www.klimaschutz-nv.de/fileadmin/user\\_upload/Kinder\\_und\\_Jugendliche/konzept\\_Initiative\\_BNE\\_Neukirchen-09.06.21.pdf](https://www.klimaschutz-nv.de/fileadmin/user_upload/Kinder_und_Jugendliche/konzept_Initiative_BNE_Neukirchen-09.06.21.pdf) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09.06.21 .

مكتبة مدينة أولو (2020): خارطة طريق المكتبة المستدامة لعام 2030: ملخص. متاح على الرابط التالي <https://www.ouka.fi/documents/1448405/0/Sustainable+library+2030+roadmap+summary.pdf> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/06/09 .

بون ، ريموند ؛ شافير ، غاري (محررين) (2019): كتاب الطبخ للمكتبة المستدامة. شيكاغو: رابطة مكتبات الكليات والبحوث. ريتز ، جوان. م. (غير مؤرخ). مكتبة مستدامة. في ODLIS :، قاموس على الإنترنت لعلوم المكتبات والمعلومات.

<https://products.abc-> متاح على الرابط التالي

، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/9/6 روميرو ، سالي [clio.com/ODLIS/odlis\\_s.aspx#sustainablelib](http://clio.com/ODLIS/odlis_s.aspx#sustainablelib) : الاستدامة والمكتبات الأكاديمية: لقاء المهمة مع المتحدثين ومقاييس الملابس والمستلزمات الخضراء. في :

American Libraries 22 April 2020. متاح على الرابط التالي

<https://americanlibrariesmagazine.org/blogs/the-scoop/sustainability-and-academic-libraries/> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/9/6 .

مكتب ولاية سكسون للمكتبات (2020): التعليم من أجل التنمية المستدامة. متاح على الرابط التالي <https://www.lds.sachsen.de/bibliothek/> ID=17185&art\_param=962؟ ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/29/4 .

شهافيرتا،هاري ، (2013): فخور بأن مكتبتي الخاصة هي عامل مسؤول! تظهر مكتبة Vallila في هلسنكي الطريق الأكثر خضرة. في: المكتبة الخضراء: تحدي الاستدامة البيئية ، محرر نيابة عن الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات بترا هوك وكارين لاتimer وكلاؤس أولريش ويرنر (332-317). برلين / بوسطن : De Gruyter Saur منشورات الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات ، 161 . (متاح على الرابط التالي [https://www.netzwerk-gruene-bibliothek.de/wp-content/uploads/pdf/Sahavirta\\_IFLA\\_Pub-161.pdf](https://www.netzwerk-gruene-bibliothek.de/wp-content/uploads/pdf/Sahavirta_IFLA_Pub-161.pdf) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09/06/21 .

شهافيرتا، هاري (2017) : من المكتبات الخضراء إلى المكتبات المستدامة: توسيع مفهوم المكتبة الخضراء (ص 127-137). في: الدورة الدموية ، كونراد ؛ فيرنر ، كلاؤس أولريش ؛ كوفمان ، أندرية (محررين) ، استراتيجيات المكتبة مكان. برلين / بوسطن: De Gruyter Saur.

دونا شيدر (2017): خطاب القبول: دونا شيدر ، ألقته رئيسة الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات دونا شيدر في مؤتمر الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات الحادي والثمانين في كيب تاون ، جنوب إفريقيا. متاح على الرابط التالي

<https://www.ifla.org/files/assets/hq/presidents-program/acceptance-speech-donna-scheeder-2015.pdf> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/7/7 .

شافير ، غاري (2018): إنشاء مكتبة عامة مستدامة: نهج الخط السفلي الثلاثي. سانتا باربرا ، كاليفورنيا ؛ دنفر ، كولورادو: مكتبات غير محدودة سومر ، دوروثيا (2013): مقدمة. في: المكتبة الخضراء: تحدي الاستدامة البيئية ، محرر نيابة عن الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات بتراء هوك وكارين لاتيمير وكلاوس أولريش ويرنر (4-1). برلين / بوسطن) De Gruyter Saur : منشورات الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات ، 161. (متاح على الرابط التالي <https://www.ifla.org/publications/node/12621> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06 . مكتبة المدينة (هایلبرون) (2019): التعليم والإلهام والتنوع واللقاءات: مكتبة مدينة هایلبرون تصوغ المستقبل ؛ مبادئ توجيهية وأهداف ومعايير لعمل المكتبات الموجه نحو المستقبل. متاح على الرابط التالي [https://stadtbibliothek.heilbronn.de/fileadmin/daten/stadtbibliothek/PDF/Stadtbibliothek\\_HN\\_konzept.pdf](https://stadtbibliothek.heilbronn.de/fileadmin/daten/stadtbibliothek/PDF/Stadtbibliothek_HN_konzept.pdf) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09/06/21 .

الكتابة كوظيفة بدوام جزئي لأمين مكتبة - أكثر متعة من عباء! في : Wilfried (2019): ، Sühl-Strohmenger 751-742 ، (12)51 ، Library Service متاح على الرابط التالي <https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/bd-2019-0104/html> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 2021/7/7 .

جامعة برلين التقنية (2020). تقرير الاستدامة 2018 (محرر). برلين: مطبعة جامعة TU Berlin / Christian Thomsen 2018. متاح على الرابط التالي [https://www.arbeits-umweltschutz.tu-berlin.de/fileadmin/abt2/Documents/Nachhaltigkeitsreports/n\\_bericht\\_tu\\_berlin\\_18.pdf](https://www.arbeits-umweltschutz.tu-berlin.de/fileadmin/abt2/Documents/Nachhaltigkeitsreports/n_bericht_tu_berlin_18.pdf) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09/06/21 .

ترواتمان ، ريتا (2020): إدخال التعليم من أجل التنمية المستدامة (ESD) في المكتبات العامة في ساكسونيا [نشرة]. دريسدن - arche noVa: مبادرة للأشخاص المحتاجين e.V. ومكتب ولاية سكسونيا للمكتبات. اليونسكو (2020): التعليم من أجل التنمية المستدامة: خارطة طريق. متاح على الرابط التالي <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000374802.locale=en> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09/06/21 .

الأمم المتحدة (2015): تحويل عالمنا: خطة التنمية المستدامة لعام 2030. متاح على الرابط التالي <https://sdgs.un.org/2030agenda> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09/06/21 .

جامعة كولونيا (2021): ماذا تفعل الجامعة؟ الاستدامة في الحرم الجامعي - أمثلة. متاح على الرابط التالي <https://portal.uni-koeln.de/universitaet/universitaet-auf-einen-blick/nachhaltigkeit/was-tut-die-uni> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09/06/21 .

مكتبة الجامعة والولاية دارمشتات (2021): التقرير السنوي 2020. دارمشتات- tuprints- . DOI: 10.26083/00018517 . مكتبة جامعة ومدينة كولونيا (2021): الاستدامة في المكتبات - جدول أعمال 2030. متاح على الرابط التالي [https://www.ub.uni-koeln.de/ueber\\_uns/profil/agenda2030/index\\_ger.html](https://www.ub.uni-koeln.de/ueber_uns/profil/agenda2030/index_ger.html) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09.06.21 .

مكتبة الجامعة (جامعة ميونخ التقنية) (2020): التقرير السنوي لمكتبة الجامعة 2017. ميونيخ: مكتبة جامعة TUM متاح على الرابط التالي <https://mediatum.ub.tum.de/doc/1576537/1576537.pdf> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/7/7.

مكتبة جامعة شامبين-أوربانا (2020): المكتبات الخضراء. متاح على الرابط التالي <https://guides.library.illinois.edu/green-libraries> 21/9/6.

مكتبة جامعة هايدلبرغ (2021): التقرير السنوي 2020 لمكتبة جامعة هايدلبرغ: المساهمة في التقرير السنوي للجامعة. هايدلبرغ. متاح على الرابط التالي <https://www.ub.uniheidelberg.de/wir/pdf/Jahresbericht2020.pdf> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/7/7.

مكتبة جامعة كيل (2019): التقرير السنوي 2018. كيل: مكتبة الجامعة. متاح على الرابط التالي <https://www.ub.uni-kiel.de/de/ueber-uns/portraet/annual-reports> 21/7/7.

الأمم المتحدة (2015): تحويل عالمنا: خطة التنمية المستدامة لعام 2030. متاح على الرابط التالي OpenElement ؟ <https://www.un.org/depts/german/gv-70/band1/ar70001.pdf> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/09/06.

فيروي ، طابيا ؛ حسي ، ليزا ؛ مولر ، ديانا ؛ جميلة يا ليزا. نيهاؤس ، كاثرين. شندرلر ، ليا كارولينا (2019): الاستدامة في المكتبات: دليل ؛ مشروع JDBK كولونيا. كولونيا: كلية جوزيف دومون المهنية. متاح على الرابط التالي <https://repository.publisso.de/resource/frl:6416942/data> 21/09/06.

ويليمز ، كريستين (2017): مؤسسات المكتبات والمعلومات كشركاء في التنمية المستدامة: الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات وجدول أعمال الأمم المتحدة 2030. يتميز بمقابلة مع ستيفارت هاميلتون ، مدير السياسات والمناصرة 41 ، LIBRARY - Research and Practice في (2)، 256-250. متاح على الرابط التالي <https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/bfp-2017-0007/pdf> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 21/9/6.

فيرنر ، كلاوس أولريش (2013): قائمة مراجعة المكتبة الخضراء: المباني والمعدات والإدارة المستدامة. في: المكتبة الخضراء: تحدي الاستدامة البيئية ، محرر نيابة عن الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات بترا هوك وكارين لاتimer وكلاوس أولريش ويرنر (404-395). برلين / بوسطن) De Gruyter Saur : منشورات الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات ، 161. (متاح على الرابط التالي <https://www.ifla.org/publications/node/12621> ، وتم الحصول عليه بتاريخ 06/09/21. اللجنة العالمية للبيئة والتنمية (1987): مستقبلنا المشترك [تقرير بروتتلاند]. أكسفورد ، نيويورك: جامعة أكسفورد. متاح على الرابط التالي [https://www.are.admin.ch/dam/are/en/dokumente/nachhaltige\\_entwicklung/dokumente/bericht/our\\_common\\_futurebrundtlandreport1987.pdf.download.pdf/our\\_common\\_futurebrundtland\\_report1987.pdf](https://www.are.admin.ch/dam/are/en/dokumente/nachhaltige_entwicklung/dokumente/bericht/our_common_futurebrundtlandreport1987.pdf.download.pdf/our_common_futurebrundtland_report1987.pdf) ، وتم الحصول عليه بتاريخ 09.06.21



الدكتورة بيتراء هوكو

محاضرة في معهد علوم المكتبات والمعلومات في جامعة هومبولت في برلين  
الأمينة المؤقتة لقسم الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات، (البيئة والاستدامة والمكتبات)

عضوة مؤسسة لشبكة المكتبات الخضراء

العنوان: Priv. Hochkalterweg 3a

رقم البريد 12107، برلين.

البريد الإلكتروني: [petra.hauke@hu-berlin.de](mailto:petra.hauke@hu-berlin.de)